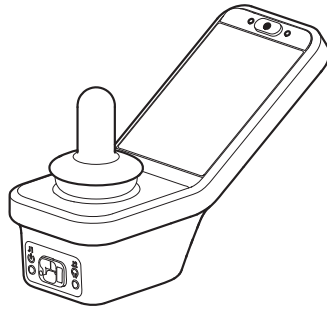
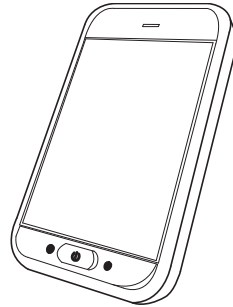


Invacare® LiNX
DLX-REM400 / DLX-REM500



DLX-REM400

DLX-REM500



es **Mando**
Manual del usuario

Este manual se DEBE dar al usuario del producto.
ANTES de utilizar este producto, DEBE leer este manual y conservarlo para
futuras consultas.



Yes, you can.®

Contenido

1 Información general	4
1.1 Acerca de este manual	4
1.2 Símbolos de este manual	4
1.3 Garantía	5
1.4 Vida útil	5
1.5 Limitación de responsabilidad	5
1.6 Información general sobre seguridad	6
2 Componentes	8
2.1 Interfaz de usuario de DLX-REM400	8
2.2 Interfaz de usuario de DLX-REM500	8
2.3 Descripción de la composición de la pantalla	9
2.3.1 Barra de la batería	9
2.3.2 Barra de estado	9
2.3.3 Descripción de la tarjeta de función del usuario	10
2.4 Botón de navegación	14
2.5 Etiquetas del producto	15
3 Instalación	18
3.1 Información general sobre la configuración	18
3.1.1 Entradas/salidas de control condicionales (E/S de control)	18
3.2 Cableado	18
3.3 Conexión del mando	19

4 Utilización	20
4.1 Encendido/apagado del mando	20
4.2 Pantalla de menú	21
4.2.1 Controles de la pantalla de menú	22
4.2.2 Configuración del tiempo	23
4.2.3 Bloqueo de pantalla para evitar una respuesta involuntaria	23
4.2.4 Configuración de ajustes	24
4.2.5 Configuración del cuentakilómetros	26
4.3 Selección de funciones	27
4.3.1 Inhibiciones de cambio de función	27
4.4 Uso de la navegación directa	27
4.4.1 Modo deslizar y tocar	28
4.4.2 Tap-Only Mode (Modo de solo tocar)	28
4.4.3 Entrada de control (EC)	29
4.5 Uso de la navegación indirecta	29
4.5.1 Mapeo del cuadrante	31
4.5.2 Selección de menús	32
4.5.3 Puntos de entrada de navegación en la selección de menús	34
4.5.4 Exploración de menús	35
4.5.5 Puntos de entrada de navegación en la exploración de menús	37
4.6 Uso de las teclas multifunción	39
4.7 Uso de los conmutadores (opcional)	39
4.8 Modo de conducción proporcional/discreto	40
4.8.1 Uso del joystick	40

© 2026 Invacare International GmbH

Todos los derechos reservados. Queda prohibido volver a publicar, copiar o modificar el presente documento, en parte o por completo, sin el previo consentimiento por escrito de Invacare.

Las marcas comerciales se identifican con [™] y [®]. Tanto Invacare International GmbH como sus filiales son las titulares o licenciatarias de todas las marcas comerciales, salvo que se indique lo contrario.

4.8.2	Control de la velocidad máxima	41	4.17.6	Selección de una tarjeta de conectividad	73
4.9	Parada de emergencia	42	4.18	Impulsor del ratón	74
4.10	Modo de conducción acoplada	42	4.18.1	Configuración de un impulsor del ratón	74
4.10.1	Interruptor de parada externo	43	4.18.2	Funcionamiento del impulsor del ratón	76
4.10.2	1 Aumentar	44	4.19	Control de interruptor	77
4.10.3	3 Aumentar	45	4.19.1	Configuración del control del interruptor	78
4.10.4	5 Aumentar	46	4.19.2	Configuración del control de interruptor (Android)	78
4.10.5	3 Aumentar/reducir	47	4.19.3	Configuración del control de interruptor (iOS)	79
4.10.6	5 Aumentar/reducir	48	4.19.4	Funcionamiento del control del interruptor	80
4.10.7	Control de crucero	49	4.20	Señales acústicas	81
4.11	Uso de las funciones de iluminación y la bocina	50	4.21	Uso de entradas secundarias de mo-vis	84
4.11.1	Manejo de las luces de posición	50	4.21.1	Uso de entradas basadas en joystick	87
4.11.2	Manejo de las luces de peligro	51	4.21.2	Uso de interruptores	88
4.11.3	Manejo de los intermitentes	52	4.21.3	Uso de Head Control	89
4.11.4	Funcionamiento de la bocina	53	4.21.4	Uso de Sip and Puff Control	90
4.12	Uso de las funciones de iluminación y la bocina con la tarjeta de función de utilidad	53	4.21.5	Uso de Multi Switch	92
4.13	Bloqueo/desbloqueo del mando	54	4.21.6	Uso de Hand Warmer	93
4.14	Modo de descanso	54	4.22	Carga de las baterías	94
4.15	El modo de reposo	55	4.22.1	Avisos de la batería	95
4.16	Manejo de las funciones del asiento eléctricas	56	4.23	Uso del cargador USB	96
4.16.1	Mediante tarjetas de asiento	57	5	Mantenimiento	97
4.16.2	A través de interruptores externos	60	5.1	Sustitución de la boquilla	97
4.16.3	Actualización de las posiciones de memoria	63	5.2	Sustitución del colector de saliva	97
4.16.4	Inhibiciones de la reducción de velocidad y de la función del asiento	65	5.3	Limpieza del control de sorber y soplar	97
4.17	Configuración de las tarjetas de conectividad	66	6	Solución de problemas	98
4.17.1	Activación/desactivación del Bluetooth	67	6.1	Diagnóstico de fallos	98
4.17.2	Emparejamiento del sistema LiNX	68	6.1.1	Códigos de fallo y códigos de diagnóstico	98
4.17.3	Vinculación de la tarjeta de conectividad al dispositivo del usuario	70	6.2	OON ("Out Of Neutral")	99
4.17.4	Conexión de dispositivos con el sistema LiNX	71	7	Datos técnicos	101
4.17.5	Eliminación de dispositivos emparejados	72	7.1	Especificaciones técnicas	101

1 Información general

1.1 Acerca de este manual

Este documento es un suplemento de la documentación de usuario del producto.

Este componente por sí mismo no lleva una marca CE ni una UKCA, pero forma parte de un producto que cumple el Reglamento 2017/745, clase I y la parte II del Reglamento del Reino Unido de 2002 (en su forma enmendada), clase I sobre productos sanitarios. Por lo tanto, está cubierto por las marcas CE y UKCA del producto. Véase la documentación de usuario del producto para obtener más información.

Utilice exclusivamente este componente si ha leído y comprendido este manual. Busque asesoramiento adicional de un profesional sanitario que esté familiarizado con su afección y expóngale todas las preguntas que tenga en relación con el uso correcto y el ajuste necesario.

Tenga en cuenta que puede haber secciones que no sean pertinentes para su componente, ya que este documento se aplica a todos los modelos disponibles (en la fecha de impresión). A no ser que se indique lo contrario, cada una de las secciones de este documento hace referencia a todos los modelos del componente.

Invacare se reserva el derecho a modificar las especificaciones del componente sin previo aviso.

Antes de leer este documento, asegúrese de contar con la versión más reciente. Podrá encontrarla en formato PDF en el sitio web de Invacare.

Las versiones anteriores del producto no siempre se describen en la versión actual del Manual. Si necesita ayuda, contacte con Invacare.

Si la versión impresa del documento tiene un tamaño de letra que le resulta difícil de leer, podrá descargarlo en formato PDF en el sitio web. Podrá ampliar el PDF en pantalla a un tamaño de letra que le resulte más cómodo.

Para obtener más información sobre el producto, como avisos de seguridad y retiradas de productos, póngase en contacto con su distribuidor de Invacare. Consulte las direcciones que figuran al final de este documento.

Los incidentes que provoquen lesiones personales graves como consecuencia de fallos en el producto deben comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del país en el que esté establecido el usuario.

Puede encontrar una descripción general de las autoridades competentes de los Estados miembros de la UE en línea en: <http://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts/> Para países que no pertenecen a la UE, consulte con su gobierno local para obtener información sobre las autoridades y directrices pertinentes.

Para cualquier otra pregunta o asistencia, póngase en contacto con su distribuidor de Invacare.

1.2 Símbolos de este manual

En este manual se utilizan símbolos y señales que hacen referencia a peligros o usos poco seguros que podrían provocar lesiones físicas o daños materiales. Este documento está impreso en escala de grises. Para su información, los mensajes de seguridad tienen la siguiente codificación de colores según ANSI Z535.6: Peligro (rojo), Advertencia (naranja), Atención (amarillo) y Aviso (azul). Véase la información presentada a continuación con respecto a las definiciones de las palabras de advertencia.



¡ADVERTENCIA!

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.

**¡ATENCIÓN!**

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede tener como consecuencia lesiones menos graves.

**¡AVISO!**

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede tener como consecuencia daños en la propiedad.

**Consejos y recomendaciones**

Proporciona consejos útiles, recomendaciones e información para un uso eficiente y sin problemas.

**Herramientas**

Identifica las herramientas, los componentes y los elementos que se requieren para realizar ciertas tareas.

Otros símbolos**Persona responsable en el Reino Unido**

Indica si un producto se ha fabricado o no en el Reino Unido.

1.3 Garantía

Las condiciones de la garantía forman parte de las condiciones generales de cada país donde se vende este producto.

1.4 Vida útil

La vida útil prevista para este producto es de cinco años, siempre y cuando se utilice estrictamente conforme al uso previsto que se describe en este documento y se cumplan los requisitos de mantenimiento. La vida útil prevista puede ser superior si el producto se utiliza con cuidado y se realiza un mantenimiento adecuado, y siempre y cuando los avances técnicos y científicos indicados no supongan una limitación técnica. Asimismo, la vida útil se puede reducir considerablemente con un uso extremo o incorrecto. El hecho de estimar una vida útil para este producto no implica ninguna garantía adicional.

1.5 Limitación de responsabilidad

Invacare no se hace responsable de los daños surgidos por:

- Incumplimiento del manual del usuario
- Uso incorrecto
- Desgaste natural
- Montaje o instalación incorrectos por parte del comprador o de terceros
- Modificaciones técnicas
- Modificaciones no autorizadas, combinaciones o uso de recambios inadecuados

1.6 Información general sobre seguridad



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones o daños en la silla de ruedas eléctrica

No instale, no realice el mantenimiento ni utilice este equipo antes de leer y comprender todas las instrucciones y los manuales de este producto y de los demás productos que utilice o instale de forma conjunta con este producto.

- Siga las instrucciones de los manuales del usuario.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de que se produzcan lesiones graves o daños en la silla de ruedas eléctrica o en propiedades circundantes

Si se realizan ajustes incorrectos, la silla de ruedas eléctrica puede volverse inestable o llegar a estar fuera de control. Una silla de ruedas eléctrica fuera de control o inestable puede provocar una situación peligrosa, como un choque.

- Los ajustes de rendimiento solo deben realizarlos técnicos cualificados o personas que comprendan por completo los parámetros de programación, el proceso de definición de ajustes, la configuración de la silla de ruedas eléctrica y las capacidades del conductor.
- Los ajustes del rendimiento solo deben realizarse en condiciones secas.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones o daños debido a cortocircuitos

Las clavijas de conexión de los cables conectados al módulo de suministro eléctrico pueden seguir activas aunque el sistema esté apagado.

- Los cables con clavijas activas se deben conectar, sujetar o cubrir (con materiales no conductores) para que no se expongan al contacto con personas o materiales que podrían provocar cortocircuitos.
- Cuando haya que desconectar cables con clavijas activas, por ejemplo, para retirar el cable bus del mando por motivos de seguridad, asegúrese de sujetar o cubrir las clavijas (con materiales no conductores).



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones o daños en la silla de ruedas eléctrica

Riesgo de movimiento indeseado de la silla de ruedas eléctrica o del sistema de asiento cuando las pertenencias personales sueltas (por ejemplo, joyas, pañuelos) se enredan alrededor del joystick.

- Asegúrese de que no hay ningún objeto suelto en el joystick cuando su silla de ruedas eléctrica está encendida.
- Apague su silla de ruedas eléctrica inmediatamente para detener cualquier movimiento.

**¡ATENCIÓN!****Riesgo de sufrir lesiones por las superficies calientes**

El módulo del mando puede calentarse si se expone a luz solar intensa durante largos periodos de tiempo.

- No exponga la silla de ruedas eléctrica a la luz solar directa durante largos periodos de tiempo.

**¡ATENCIÓN!****Riesgo de lesiones debidas al movimientos indeseados**

Se recomienda que la silla de ruedas eléctrica equipada con un módulo de giroscopio, tenga una función de conducción con el giroscopio desactivado. Si la silla de ruedas eléctrica se utiliza dentro de un vehículo en movimiento (como un barco, autobús o tren), es posible que el funcionamiento del giroscopio se vea obstaculizado y las acciones de conducción den lugar a un movimiento indeseado.

- Al conducir sobre un vehículo en movimiento, elija una función de conducción con giroscopio desactivado.
- Si la silla de ruedas eléctrica no dispone de una función de conducción con giroscopio desactivado, póngase en contacto con su proveedor de Invacare.

**¡AVISO!**

Si toca las clavijas del conector, se pueden ensuciar o dañar a causa de las descargas electrostáticas.

- No toque las clavijas del conector.

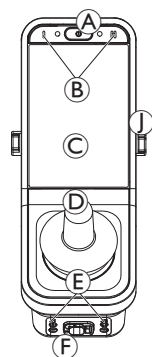
**¡AVISO!**

Dentro de la carcasa no hay piezas cuyo mantenimiento pueda realizar el usuario.

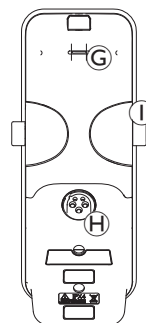
- No abra ni desmonte ninguna carcasa.

2 Componentes

2.1 Interfaz de usuario de DLX-REM400

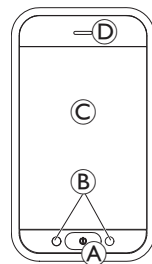


- A Botón de encendido/LED de estado
- B Teclas multifunción
- C Pantalla táctil
- D Joystick
- E Jacks hembra estéreo
- F Conector de bus

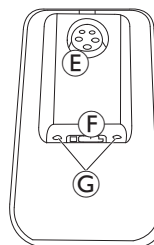


- G Altavoz
- H Conector de cargador
- I Conmutadores

2.2 Interfaz de usuario de DLX-REM500

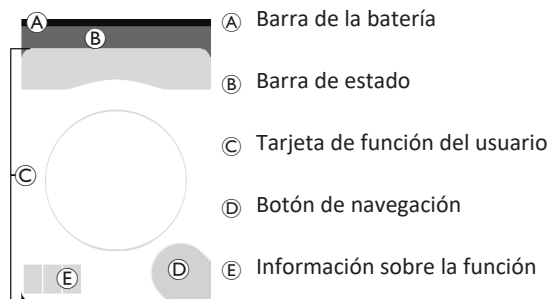


- A Botón de encendido/LED de estado
- B Teclas multifunción
- C Pantalla táctil
- D Altavoz



- E Conector de cargador
- F Conector de bus
- G Jacks hembra estéreo

2.3 Descripción de la composición de la pantalla



2.3.1 Barra de la batería

La barra de la batería proporciona una representación gráfica del nivel actual de la batería y, cuando está conectado un cargador de batería, del estado de carga.



La barra de la batería se ilumina de color verde cuando el estado de carga está entre el 60 y el 100 %.



La barra de la batería se ilumina de color naranja cuando el estado de carga está entre el 20 y el 59 %.



La barra de la batería se ilumina de color rojo cuando el estado de carga es menor del 20 %.



Cargando.

2.3.2 Barra de estado



- A** Nombre del perfil
- B** Tiempo
- C** Información de estado

Nombre del perfil

El nombre del perfil solo lo puede definir el proveedor.

Hora

La hora se muestra como un reloj de 12 o 24 horas. Se fija siguiendo el Horario universal coordinado (UTC) y añadiendo un desfase según la ubicación (país) del usuario. El UTC se aplica automáticamente cuando un sistema se conecta a una herramienta de programación y diagnóstico. El desfase de cada país se configura mediante la pantalla de menú del módulo de mando, consulte [4.2.4 Configuración de ajustes, página 24](#).

Información de estado

La información de estado muestra el estado actual del sistema LiNX mediante iconos.



Notifica que está activo un bloqueo de conducción. Un bloqueo de conducción es un estado que impide la conducción de la silla de ruedas, consulte [4.16.4 Inhibiciones de la reducción de velocidad y de la función del asiento, página 65](#) para más información sobre los bloqueos y ralentizaciones de conducción.



Notifica que está activa una ralentización. Una ralentización de la conducción es un estado que impide conducir la silla de ruedas a la velocidad máxima por motivos de seguridad. En su lugar, se permite que la silla de ruedas se conduzca a una velocidad reducida durante la ralentización activa de la conducción, consulte [4.16.4 Inhibiciones de la reducción de velocidad y de la función del asiento, página 65](#) para más información sobre los bloqueos y ralentizaciones de conducción.



Notifica que ha ocurrido un error. El número indica el tipo de error, consulte *6.1.1 Códigos de fallo y códigos de diagnóstico, página 98* para más información sobre los códigos de error.



Notifica que está activo un bloqueo del asiento. Un bloqueo de asiento es un estado que impide que se manipule el asiento de una silla de ruedas, consulte *4.16.4 Inhibiciones de la reducción de velocidad y de la función del asiento, página 65* para más información sobre los bloqueos y ralentizaciones de conducción.



Esto le avisa de que la conectividad Bluetooth está desactivada, consulte *4.17.1 Activación/desactivación del Bluetooth, página 67* para más información sobre desactivar el Bluetooth.

Se muestran tres avisos de la batería en la parte derecha de la barra de estado, consulte *4.22.1 Avisos de la batería, página 95*.

2.3.3 Descripción de la tarjeta de función del usuario

Usuarios diestros o zurdos

En el sistema LiNX, es posible ajustar las tarjetas de función para usuarios diestros o zurdos, consulte *4.2 Pantalla de menú, página 21*.



Zurdos



Diestros



Tenga en cuenta que en el siguiente manual solo se muestran las tarjetas de función para usuarios diestros. Todos los botones tienen las mismas funciones para usuarios diestros y zurdos; así pues, las descripciones también son aptas para usuarios zurdos.

Encabezado de la tarjeta de función

El tipo de tarjeta de función se identifica mediante el color del encabezado de la tarjeta de función:

- el verde indica una tarjeta de conducción,
- el naranja indica una tarjeta de asiento,
- el azul indica una tarjeta de conectividad y
- el morado indica una tarjeta de utilidad.

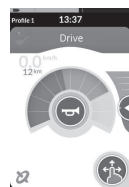


El icono **A** indica el tipo de entrada principal.

El texto **B** lo programará su proveedor y se podrá usar para denominar la función.

Indicador 	Tipo de entrada principal
	DLX-REM400 o DLX-REM500
	DLX-REM2xx o DLX-CR400 o DLX-CR400LF
	DLX-ACU200
	Módulo de entrada o interfaz de tercero
	Control de cabeza
	Sorber y soplar
	Interruptor de usuario

Tarjeta de conducción



Las tarjetas de conducción se pueden ajustar previamente con diferentes velocidades máximas para que se adapten a sus necesidades y a su entorno. Por ejemplo, se podrá usar una tarjeta de conducción con una velocidad máxima menor preestablecida para interiores y una tarjeta de conducción con una velocidad máxima total preestablecida para exteriores. Además de esto, también podrá controlar la velocidad máxima preestablecida; consulte 4.8.2 *Control de la velocidad máxima*, página 41.

Con una tarjeta de conducción, también podrá hacer sonar la bocina y manejar las funciones de iluminación, consulte 4.11 *Uso de las funciones de iluminación y la bocina*, página 50.

La función del indicador de velocidad/cuentakilómetros la activa el fabricante. Si el fabricante no activa esta función, no se mostrará una indicación de velocidad/distancia. Si está activada, podrá elegir mostrar el indicador de velocidad/cuentakilómetros y ajustar las unidades en métrico o imperial; consulte 4.2.4 *Configuración de ajustes*, página 24.

0.0 km/h	El indicador de velocidad muestra que la silla de ruedas está parada.
3.8 km/h	Durante la conducción, el indicador de velocidad muestra la velocidad actual de la silla de ruedas.
12 km	El cuentakilómetros muestra la distancia recorrida por la silla de ruedas desde la última vez que se restableció a cero o que el contador llegó al final y volvió a ponerse en cero. El cuentakilómetros podrá mostrar una distancia máxima de 9999 km o millas, tras lo cual volverá a ponerse en cero. En cualquier momento, el cuentakilómetros podrá volver a restablecerse a cero; consulte 4.2.5 <i>Configuración del cuentakilómetros</i> , página 26.

La información sobre la función mostrará el modo de conducción acoplada (consulte *4.10 Modo de conducción acoplada, página 42*) o la indicación del giroscopio (consulte la siguiente tabla).

Ningún símbolo	Ningún giroscopio conectado al sistema o activado para la función de conducción.
	Giroscopio desactivado.
	Giroscopio activado.

Tarjeta de asiento



Las tarjetas de asiento manejan las funciones del asiento, consulte *4.16.1 Mediante tarjetas de asiento, página 57*.

Tarjeta de conectividad



Función de impulsor del ratón



Función de control del interruptor

Las tarjetas de conectividad permiten comunicarse con dispositivos externos. Las funciones de conectividad que son compatibles con el mando son las funciones de impulsor del ratón y control del interruptor. De forma predeterminada, estas funciones están desactivadas. Póngase en contacto con su proveedor para cambiar la configuración.

El impulsor del ratón permite controlar el cursor en la pantalla de un PC o portátil mediante una entrada del usuario en la silla de ruedas como, por ejemplo, el joystick en el módulo del mando o un joystick externo.

El control del interruptor es una función de accesibilidad que le permite navegar y seleccionar los elementos en su dispositivo iOS o Android mediante la pantalla táctil o el joystick del mando.

Para obtener más información sobre las tarjetas de conectividad y cómo usarlas, consulte *4.17 Configuración de las tarjetas de conectividad, página 66*, *4.18 Impulsor del ratón, página 74* y *4.19 Control de interruptor, página 77*.

Tarjeta de utilidad

Con una tarjeta de utilidad, podrá manejar los controles del sistema (como las funciones de iluminación y la bocina), así como las salidas de control con entradas externas. La tarjeta de función de utilidad resulta adecuada para entradas de tres cuadrantes (3Q) y de cuatro cuadrantes (4Q).



Ejemplo de una tarjeta de utilidad de navegación de tres cuadrantes (3Q)

Ejemplo de una tarjeta de utilidad de navegación de cuatro cuadrantes (4Q)



La tarjeta de utilidad le permite manejar dos controles/salidas por cuadrante, según el tiempo que la entrada del usuario esté activada:

- A Pulsación corta/pulsación momentánea y
- B Pulsación larga.

De forma predeterminada, esta función solo se activa para configuraciones de la silla con una entrada de control externa que no permitirá el control de la bocina o de las luces. Póngase en contacto con su proveedor para cambiar la configuración y ajustar las operaciones que desee.

Para ver un ejemplo de cómo utilizar a diario una tarjeta de utilidad, consulte 4.12 *Uso de las funciones de iluminación y la bocina con la tarjeta de función de utilidad*, página 53.

Disposición

Las tarjetas de función del usuario están ordenadas en filas de perfiles. Cada perfil podrá contener tarjetas de función del usuario, que podrán ser del mismo tipo, por ejemplo, todas tarjetas de conducción, o podrán ser una mezcla de tarjetas de conducción, asiento y conectividad.

El número máximo de tarjetas de función en todos los perfiles es 40. En una configuración con cinco perfiles, por ejemplo, cada perfil puede tener hasta ocho tarjetas de función.

		Tarjetas de función					
P r o f i l e d		F1	F2	F3	F4	F5	F6
	P1						
	P2						
	P3						
	P4						

2.4 Botón de navegación

En función de la configuración del módulo de mando y de las necesidades del usuario, el botón de navegación se muestra en la parte inferior izquierda o derecha de la pantalla.

Cuando se activa, el botón de navegación cambia de color de gris a azul.

El botón de navegación tiene dos importantes funciones:

1. Una indicación visual del modo de interacción configurado.



Está configurado para acciones de deslizamiento y toque. Esto significa que si desliza o toca la pantalla activa funciones diferentes.



Configurado para acciones de toque. Esto significa que solo tocar la pantalla activa las diferentes funciones. Las acciones de deslizamiento se ignoran.

Para obtener más información sobre cómo cambiar el modo de interacción, consulte *4.2.4 Configuración de ajustes, página 24*.

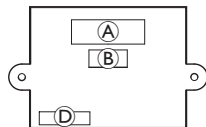
2. Una función de navegación según el contexto y la duración de la activación. Por ejemplo, una pulsación corta del botón de navegación, mientras ve una tarjeta de función del usuario activo, abre la pantalla de vista previa de la tarjeta, consulte *4.3 Selección de funciones, página 27*. Una pulsación larga abre la pantalla de estado, consulte *4.2.4 Configuración de ajustes, página 24*.

Además de la pantalla táctil, se pueden usar entradas externas para interactuar con el sistema, consulte *4.21 Uso de entradas secundarias de mo-vis, página 84*.

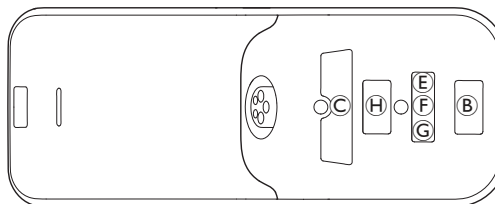
2.5 Etiquetas del producto

Etiquetas en piezas de Allient New Zealand

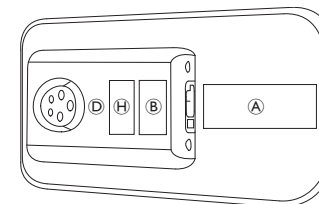
Las etiquetas de las piezas de Allient New Zealand se encuentran en la parte posterior de la pieza. En función de la pieza, no todas las etiquetas están disponibles.



Parte posterior del módulo de entrada DLX-IN500

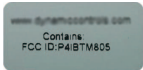


Parte posterior del DLX-REM400



Parte posterior del DLX-REM500

(A)		Contenido de la etiqueta del producto: - Número de pieza - Logotipo de Allient New Zealand - Descripción de la pieza de Allient New Zealand - Dirección del sitio web de Allient New Zealand	- Número de serie - Advertencia para que se lea el manual antes de su uso - Clasificación de protección de entrada - Símbolo de RAEE¹
(B)		Etiqueta de la versión del firmware de la aplicación y del hardware: - Versión del hardware - Versión principal del hardware	- Versión secundaria del hardware - Versión de la aplicación - Versión principal de la aplicación - Versión secundaria de la aplicación
(C)		Contenido de la etiqueta del producto: - Logotipo de Allient New Zealand - Código de barras del producto	- Número de serie del producto - Número de referencia del producto
(D)		Precinto de seguridad.	

(E)		Símbolo de RAEE ¹
(F)	IPX4	Clasificación de protección de entrada de la caja.
(G)		Se recomienda que lea el manual de instrucciones antes de usar el módulo.
(H)		Contenido de la etiqueta del producto: - Dirección del sitio web de Allient New Zealand - Registro Bluetooth de Allient New Zelanda

1 Símbolo de la directiva RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos).

Este producto ha sido suministrado por un fabricante respetuoso con el medio ambiente. Este producto puede contener sustancias que podrían ser perjudiciales para el medio ambiente si se procede a su eliminación en lugares (vertederos) que no sean los idóneos según la legislación.

- El símbolo de una "papelera con ruedas tachada" de este producto tiene por objeto fomentar su reciclaje en la medida de lo posible.
- Proteja el medio ambiente y recicle este producto a través de la planta de reciclaje más próxima cuando llegue al final de su vida útil.

Número de serie y fecha de fabricación

El número de serie de un producto de Allient New Zealand proporciona tanto la fecha de fabricación como un número de serie exclusivo para el módulo en cuestión.

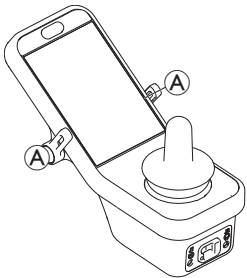
S/N: A14132800

El formato es **MAAnnnnnn** y se interpreta de la siguiente forma:

- **M** es el mes de fabricación, usando las letras de la A a la L (A = ene., B = feb., C = mar., etc.);
- **AA** es el año de fabricación;
- **nnnnnn** es un número secuencial de seis dígitos único.

Por ejemplo: el número de serie del mando, como se ha mostrado anteriormente, comienza con A14, lo que indica que se fabricó en enero de 2014 y su valor secuencial exclusivo es 132800.

Etiquetas de los conmutadores

		Potencia		Función y perfil
		Potenciómetro de velocidad izquierdo		Asiento
		Potenciómetro de velocidad derecho		En blanco

Símbolos en las etiquetas de mo-vis

REF	Indica el número de catálogo del fabricante para que se pueda identificar el producto sanitario.		Indica un producto sanitario que necesita protegerse de la humedad.
LOT	Indica el código de lote del fabricante para que se pueda identificar el lote.		Indica que no se debe utilizar un producto sanitario si el paquete está dañado o abierto, y que el usuario debe consultar las instrucciones de uso para obtener información adicional.
MD	Indica que el artículo es un producto sanitario.		Indica que el fabricante o importador afirma que el producto cumple con las normas europeas de salud, seguridad y protección del medio ambiente.
	Indica la fecha en que se fabricó el producto sanitario.		Indica que el producto no debe desecharse como residuo sin clasificar, sino que debe enviarse a instalaciones de recogida selectiva para su recuperación y reciclaje.
SN	Indica el número de serie del fabricante para que se pueda identificar un producto sanitario específico.		Indica el fabricante del producto sanitario.
	Indica la necesidad de que el usuario consulte las instrucciones de uso.		

3 Instalación

3.1 Información general sobre la configuración

Las tareas que se describen en este capítulo las deben realizar técnicos de servicio preparados y autorizados para la configuración inicial. No están concebidas para que las realice el usuario.

3.1.1 Entradas/salidas de control condicionales (E/S de control)

La programación individual de la silla de ruedas con una de las herramientas LiNX Access debe realizarla un técnico cualificado.

El sistema LiNX ahora es compatible la E/S de control condicional, lo que amplía el modelo basado en reglas siempre, en el que siempre se activa una única acción de salida en respuesta a una única acción de entrada. Con la introducción de la E/S de control condicional, un técnico cualificado puede ahora crear:

- varias reglas siempre: una o más salidas se activan siempre desde una única entrada;
- reglas condicionales: se activan una o más salidas a partir de una única entrada si las condiciones especificadas son verdaderas;
- reglas condicional/de lo contrario: se activa un resultado desde una única entrada si una condición especificada es verdadera; de lo contrario se activa una salida alternativa si la misma condición especificada es falsa.

El beneficio de la E/S condicional es doble. En primer lugar, una sola entrada puede activar ahora varias salidas. En segundo lugar, las entradas de control se pueden sobrecargar. La sobrecarga se produce cuando una sola entrada puede tener varios usos, cada uno de los cuales depende de las condiciones especificadas.

Esto significa que se puede utilizar una entrada para activar una salida si el sistema está en un estado o una función y activar una salida diferente cuando el sistema está en otro estado u otra función. Por ejemplo, un pulsador que se utilice para detener una silla de ruedas al conducir también se puede utilizar para extender un movimiento de asiento cuando esté en una función de asiento.

3.2 Cableado

Para que el funcionamiento sea seguro y fiable, la instalación del cableado debe cumplir los principios básicos de los cables de alimentación.

Los cables se deben sujetar entre sus conectores y cualquier punto de tensión para que las fuerzas de tensión no se transfieran a los conectores.



¡ATENCIÓN!

Riesgo de lesiones y daños en el mando

El daño de los cables aumenta la impedancia del cableado. Un cable dañado puede producir calor localizado, chispas o torsiones y ser una fuente de ignición para el material inflamable que lo rodea.

- Al realizar la instalación debe comprobarse que todos los cables de alimentación, incluido el cable bus, estén protegidos de posibles daños y del contacto con materiales inflamables.



¡AVISO!

Los cables y los módulos del mando puede sufrir daños si no se colocan correctamente.

- Dirija y coloque los cables y los módulos de mando de modo que no sufran ninguna presión física, malos usos o daños como enganchones, aplastamientos, impactos de objetos externos, pellizcos o abrasión.

Se debe liberar una tensión suficiente de todos los cables y no superar los límites mecánicos de los cables y de los haces.

Asegúrese de que los conectores y los enchufes de conexión estén protegidos de salpicaduras y entradas de agua. Los cables con conectores hembra deben estar en posición horizontal u orientados hacia abajo. Asegúrese de que todos los conectores estén completamente acoplados.



¡ATENCIÓN!

Riesgo de lesiones y daños en el mando

Las clavijas de conexión de los cables conectados al módulo de suministro eléctrico pueden seguir activas aunque el sistema esté apagado.

- Los cables con clavijas activas se deben conectar, sujetar o cubrir para que no se expongan al contacto con personas o materiales que podrían provocar cortocircuitos.

Asegúrese de que los cables no queden más allá de los límites de la silla de ruedas para que no se enreden ni se dañen con objetos externos. Ponga especial cuidado con sillas de ruedas que cuentan con estructuras móviles como un elevador de asiento.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones o daños debido a cortocircuitos

El contacto continuo entre el usuario y el cable puede resultar en el forro del cable deshilachado. Esto aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

- Evite colocar el cable en un lugar donde vaya a estar en contacto constante con el usuario final.

Al instalar el cable bus, evite que el cable y los puntos de conexión se sometan a una tensión indebida. La tensión del cable se debe reducir al mínimo siempre que sea posible; de este modo, se prolonga la vida útil y se reduce al mínimo el riesgo de daños accidentales.



¡AVISO!

El doblado regular puede dañar el cable de bus

- Se recomienda el uso de una cadena portacables para sujetar el cable bus donde el cable esté sometido a dobleces cíclicos habituales. La extensión máxima de la cadena debe ser inferior a la longitud del cable bus. No se debe aplicar una fuerza para doblar el cable superior a 10 N.



Se deben llevar a cabo pruebas de funcionamiento adecuadas para determinar o confirmar la vida útil prevista y la frecuencia de inspección y mantenimiento.

3.3 Conexión del mando



¡ATENCIÓN!

Riesgo de paradas imprevistas

Si la clavija del cable del mando está dañada, es posible que el cable del mando se afloje mientras conduce. El mando puede quedarse sin alimentación, se apagaría de repente y forzaría una parada indeseada.

- Compruebe siempre que la clavija del mando no esté dañada. En caso de daño, póngase en contacto con su proveedor de inmediato.



¡AVISO!

La clavija del mando y el zócalo del conector solo se conectan entre sí de una forma.

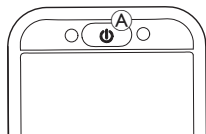
- No los fuerce.

1. Presione ligeramente la clavija del cable del mando para conectarla en el zócalo del conector, se oirá un clic.

4 Utilización

4.1 Encendido/apagado del mando

Encendido del mando



1. Presione el botón de encendido A.



2. Se encenderá la pantalla de inicio.

El LED de estado dentro del botón de encendido se iluminará de color verde, si no ocurre ningún error durante el encendido. Tras unos segundos, la pantalla estará lista para usarse.

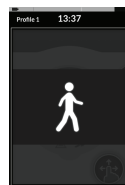
Si se produce un error en el sistema durante el encendido, el LED de estado indica un error con una serie de parpadeos en rojo y también se muestra un icono de error en la barra de estado. Para obtener más información sobre la indicación de error, consulte **6.1.1 Códigos de fallo y códigos de diagnóstico, página 98**.

Apagado del mando



1. Presione el botón de encendido A.
Se muestra la pantalla de apagado.
Tras unos segundos, se apaga el mando.

Asistente al mando



Si su silla de ruedas está equipada con un control para el asistente (DLX-ACU200) y el control para el asistente está al mando, se muestra una transparencia de asistente al mando.

También se apaga el LED de estado dentro del botón de encendido del mando principal.

1. Presione el botón de encendido A del mando principal para retomar el control.

El control para el asistente se apaga automáticamente.



Para obtener más información sobre el uso del control para el asistente, consulte el manual del mismo.

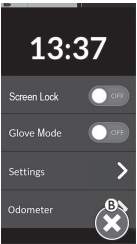
4.2 Pantalla de menú

Apertura de la pantalla de menú



1. Mantenga pulsado el botón de navegación (A) hasta que se muestre la pantalla de menú.

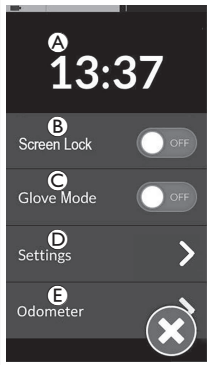
Cierre de la pantalla de menú



1. Toque el botón (B) para cerrar la pantalla de menú.

Configuración de la pantalla de menú

El mando se puede configurar desde la pantalla de menú. La pantalla de menú ofrece diferentes ajustes.

	Entrada	Función
	(A) Clock (Reloj)	Ver y configurar el tiempo, consulte 4.2.2 <i>Configuración del tiempo</i> , página 23.
	(B) Screen Lock (Bloqueo de pantalla)	Activar el bloqueo de pantalla, consulte 4.2.3 <i>Bloqueo de pantalla para evitar una respuesta involuntaria</i> , página 23.
	(C) Glove Mode (Modo de guante)	Active el Modo de guante. La pantalla táctil se volverá más sensible, lo que permitirá interactuar con la pantalla llevando guantes.
	(D) El menú Settings (Ajustes)	Abra el menú de ajustes. Para la configuración de ajustes, consulte 4.2.4 <i>Configuración de ajustes</i> , página 24.
	(E) Odometer (Cuentakilómetros)	Vea el recorrido total, restablezca el cuentakilómetros, seleccione las unidades, consulte 4.2.5 <i>Configuración del cuentakilómetros</i> , página 26.

4.2.1 Controles de la pantalla de menú

Botones

Los botones se utilizan para realizar una acción como, por ejemplo,  para cerrar la pantalla.



- 1. Toque el botón  para realizar la acción.

Ejemplo de un botón

En este momento, se usan los siguientes botones en la pantalla del mando:

Símbolo	Acción	Símbolo	Acción
	Cerrar pantalla.		Abrir la siguiente pantalla o el siguiente nivel. Aparece únicamente si una entrada de menú permite más ajustes.
	Volver a la pantalla anterior.		Aumentar o disminuir el valor de hora o minuto en el reloj.

Interruptores

Los interruptores se utilizan para cambiar entre dos estados distintos, como **ENCENDIDO Y APAGADO**. En la pantalla se puede ver el estado actual.

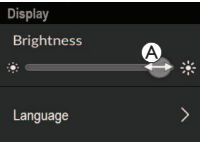


- 1. Pulse el interruptor  para cambiar el estado.

Ejemplo de un interruptor

Controles deslizantes

Los controles deslizantes se utilizan para cambiar el valor de un ajuste continuamente.



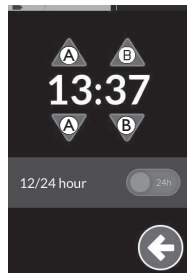
Ejemplo de un control deslizante

- 1. Pulse y sostenga el círculo  dentro del control deslizante.
- 2. Deslice el círculo a la derecha para aumentar el valor. Deslice el círculo a la izquierda para reducir el valor.

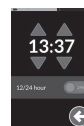
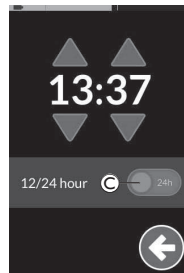
4.2.2 Configuración del tiempo

1. Toque el reloj para editar la hora. En el modo de edición de la hora, el reloj mostrará el selector de hora en el que se podrán cambiar los valores de hora y minutos de forma independiente.

2. Toque las flechas **A** para ajustar el valor de la hora o **B** para ajustar el valor de los minutos.



3. En caso necesario, toque el interruptor **C** para cambiar entre el reloj de 12 horas y el de 24 horas.

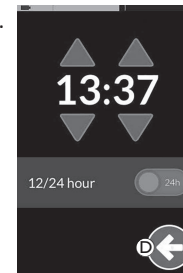


Reloj de 24 horas



Reloj de 12 horas

4. Toque el botón **D** para volver a la pantalla de menú.

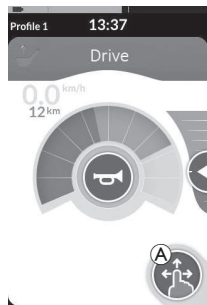


4.2.3 Bloqueo de pantalla para evitar una respuesta involuntaria

El bloqueo de pantalla es una función de seguridad que el usuario puede activar para evitar que otras personas interfieran de forma accidental o intencionada con la pantalla táctil. También impide cualquier respuesta involuntaria provocada por la lluvia u otros líquidos que puedan entrar en contacto con la pantalla táctil.

Cuando se active el bloqueo de pantalla, esta se seguirá viendo normalmente pero no responderá a las acciones de deslizar o tocar.

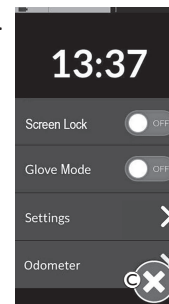
1. Mantenga pulsado el botón de navegación **A** para abrir la pantalla de menú.



2. Toque el interruptor Screen Lock (bloqueo de pantalla) **B** para bloquear la pantalla.



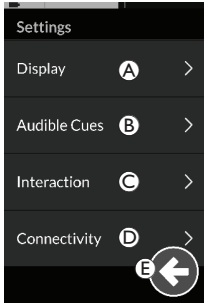
3. Toque el botón **C** para cerrar la pantalla de menú. Se ha activado el bloqueo de pantalla.



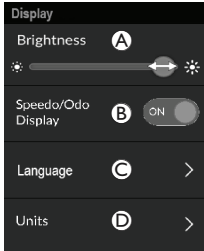
 Desconecte y vuelva a conectar el mando (ciclo de alimentación) para desactivar el bloqueo de pantalla. Mantenga seca la pantalla táctil para garantizar una respuesta adecuada durante el uso.

4.2.4 Configuración de ajustes

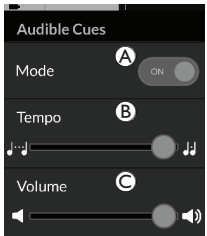
El menú **Settings (ajustes)** le permite cambiar los ajustes en tres categorías distintas:

	Entrada	Función
	(A) Display (Pantalla)	Abra los ajustes de la pantalla.
	(B) Señales acústicas	Abra los ajustes de las señales acústicas.
	(C) Interaction (Interacción)	Abra los ajustes de interacción.
	(D) Connectivity (Conectividad)	Abra los ajustes de conectividad.
	(E) Atrás	Vuelva al nivel anterior.

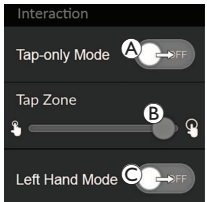
Display (Pantalla)

	Entrada	Función
	(A) Brightness (Brillo)	Disminuya o aumente el brillo de la pantalla.
	(B) Indicador de velocidad/cuentakilómetros	Activar la información del indicador de velocidad/cuentakilómetros en las tarjetas de conducción.
	(C) Language (Idioma)	Cambie la interfaz del usuario de la pantalla de menú al idioma seleccionado.
	(D) Units (Unidades)	Seleccione las unidades.

Señales acústicas (para obtener más información sobre las señales acústicas, consulte *4.20 Señales acústicas, página 81.*)

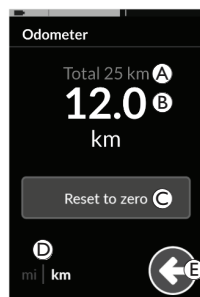
	Entrada	Función
	(A) Modo	Seleccione ON (encendido) para activar las señales acústicas y OFF (apagado) para desactivar las señales acústicas.
	(B) Tempo (opcional)	Ajuste la velocidad a la que se reproducen las señales acústicas. La velocidad más baja es a la izquierda y la más rápida a la derecha.
	(C) Volumen	Establezca el volumen de las señales acústicas. En DLX-REM500 se muestran dos ajustes de volumen, uno para el altavoz frontal y otro para el altavoz trasero.

Interaction (Interacción)

	Entrada	Función
	(A) Tap-Only Mode (Modo de solo tocar)	Cambie entre el modo solo tocar y el modo deslizar y tocar.
	(B) Tap Zone (Zona de toque)	Define el área utilizada para detectar la acción de tocar en la pantalla táctil. Establece la zona alrededor del punto de contacto inicial, dentro de la cual se reconocerá un toque. Fuera de esta zona, el contacto continuo se considerará un arrastre/deslizamiento. Recomendación: - Mucha destreza → Valor bajo (zona de toque pequeña) - Poca destreza → Valor alto (zona de toque grande)  Este parámetro no cambia el área alrededor de las entradas fijas (botones, enlaces, etc.). Solo se aplica al área alrededor del primer punto de contacto al tocar o deslizar.
	(C) Left Hand Mode (Modo de mano izquierda)	Cambie entre el uso del mando con la mano derecha y con la mano izquierda. Cuando el interruptor esté en ON (encendido) , se mostrarán todos los controles de usuario (botón de navegación, control deslizando de velocidad, controles de iluminación, etc.) y se podrán tocar desde la parte izquierda de la pantalla.

Conectividad Para obtener más información sobre los ajustes de conectividad, consulte *4.17 Configuración de las tarjetas de conectividad, página 66.*

4.2.5 Configuración del cuentakilómetros



- (A) Medidor de distancia total
- (B) Medidor de recorrido
- (C) Botón de restablecimiento
- (D) Selector de unidades
- (E) Atrás

El medidor de distancia total muestra el valor acumulativo de todos los recorridos.



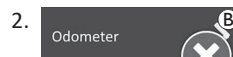
El medidor de distancia total no se puede restablecer desde esta pantalla. Póngase en contacto con su proveedor para restablecer este valor.

El medidor de recorrido muestra el valor de recorrido actual. Este es el valor que se muestra en las tarjetas de conducción.

Restablecimiento del cuentakilómetros



Mantenga pulsado el botón de navegación (A) para abrir la pantalla de menú.



Toque el botón del **Odometer (cuentakilómetros)**.



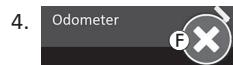
Toque **Reset to zero (restablecer a cero)** (C) para restablecer el valor de recorrido.

Cambio de unidades

Toque el selector de unidades (D) para cambiar las unidades mostradas. **mi** para millas, **km** para kilómetros. Toque el botón (E) para volver a la pantalla de menú.



Las unidades también se podrán establecer a través de los ajustes de configuración de la pantalla; consulte [4.2.4 Configuración de ajustes](#), [página 24](#).



Toque el botón (F) para cerrar la pantalla de menú.

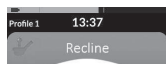
4.3 Selección de funciones

Puede localizar y seleccionar una tarjeta de función navegando por las funciones y perfiles programados. Se pueden utilizar diferentes maneras de navegación, en función de las necesidades y habilidades. Estos métodos se dividen en dos grupos:

- navegación directa, consulte 4.4 *Uso de la navegación directa*, página 27 y
- navegación indirecta, consulte 4.5 *Uso de la navegación indirecta*, página 29.

El desplazamiento por el sistema LiNX depende de la configuración del botón de navegación. Consulte 2.4 *Botón de navegación*, página 14 para obtener más información sobre las posibles configuraciones.

4.3.1 Inhibiciones de cambio de función



El bloqueo de cambio de función es una función de seguridad que impide movimientos accidentales de conducción o de asiento cuando:

- se lleva a cabo un cambio de función mientras el usuario realiza una acción en la función activa.



El usuario deberá finalizar su acción actual para cambiar la función. De lo contrario, se mostrará una transparencia de bloqueo de cambio de función.

- entradas de control (EC).

Con cada uno de los métodos, puede pasar de una tarjeta de función activa a una tarjeta de función adyacente desplazándose por los perfiles y funciones.



La navegación directa no se realiza mediante una entrada del usuario activa (por ejemplo, el mando), porque la entrada del usuario activa solo se utiliza para manejar la tarjeta de función activa (por ejemplo, mover el mando para conducir). En su lugar, el usuario se desplaza por los perfiles y funciones mediante la pantalla táctil u otras entradas de control.

4.4 Uso de la navegación directa

La navegación directa permite recorrer los perfiles y las funciones del sistema mediante la pantalla táctil u otros interruptores programados conectados a las entradas de control para seleccionar una función. Hay diferentes métodos de navegación directa disponibles:

- modo deslizar y tocar;
- modo de solo tocar; y

4.4.1 Modo deslizar y tocar

Cambio de las tarjetas de función

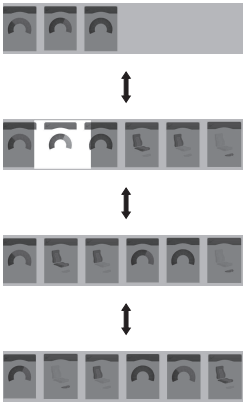
- 

Deslice por la pantalla o toque el botón de navegación para abrir la pantalla de vista previa de la tarjeta.
- 

Deslice a la izquierda o la derecha para cambiar las tarjetas de función.
- Toque en la tarjeta de función seleccionada, toque el botón de navegación o espere unos segundos para activar la tarjeta de función seleccionada.

Cambio de perfiles

- Perfil 1



Deslice arriba o abajo para activar otro perfil.
La vista de la pantalla enfoca la primera tarjeta de función o la última tarjeta de función utilizada del perfil, en función de cómo esté configurada la programación.
- Deslice a la izquierda o la derecha para cambiar las tarjetas de función.
- Toque en la tarjeta de función seleccionada, toque el botón de navegación o espere unos segundos para activar la tarjeta de función seleccionada.

4.4.2 Tap-Only Mode (Modo de solo tocar)

Cambio de las tarjetas de función

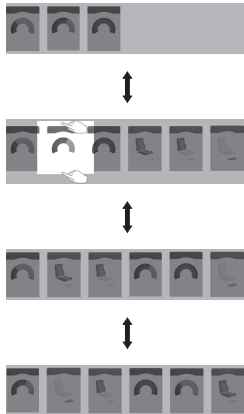
- 

Toque el botón de navegación (pulsación corta) para abrir la pantalla de vista previa de la tarjeta.
- 

Toque a izquierda o derecha de la tarjeta que se encuentra en el centro de la pantalla para cambiar las tarjetas de función.
- Toque en la tarjeta de función seleccionada, toque el botón de navegación o espere unos segundos para activar la tarjeta de función seleccionada.

Cambio de perfiles

- Perfil 1



Toque encima o debajo de la tarjeta de función que se encuentra en el centro de la pantalla para activar otro perfil.
La vista de la pantalla enfoca la primera tarjeta de función o la última tarjeta de función utilizada del perfil en función de cómo esté configurada la programación.
- Toque el botón de navegación o espere unos segundos para activar la tarjeta de función seleccionada.

4.4.3 Entrada de control (EC)

Una entrada de control puede ser cualquier interruptor externo, por ejemplo, un interruptor con forma de huevo o un interruptor de labios de un control de sorber y soplar.

1. Con una pulsación corta cambia la tarjeta de función.
2. Con una pulsación larga cambia el perfil.

No se muestra ninguna vista previa de la tarjeta. Las tarjetas de función cambian se activan de inmediato.

4.5 Uso de la navegación indirecta

La navegación indirecta es la capacidad de desplazarse por los diferentes perfiles y las tarjetas de función, independientemente de la pantalla táctil, con la ayuda de la entrada del usuario activa (por ejemplo, un control de cabeza).

De forma predeterminada, la navegación indirecta está desactivada. Póngase en contacto con su proveedor si debe activar la navegación indirecta.

Hay diferentes métodos de navegación indirecta disponibles:

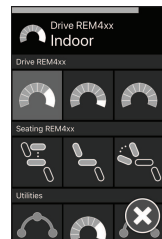
- selección de menú (mediante la vista de lista o de cuadrícula)
- exploración de menú (mediante la vista de lista o de cuadrícula)

Vista de lista



La vista de lista presenta los elementos de menú en una o dos listas seleccionables en vertical, donde una lista presenta los perfiles y la siguiente lista presenta las funciones del perfil seleccionado. Cuando se selecciona un elemento de menú, su fondo se resalta en azul.

Vista de cuadrícula



La vista de cuadrícula presenta los elementos de menú en una sola cuadrícula, que muestra simultáneamente los perfiles (filas) y las funciones (columnas). A diferencia de la vista de lista, donde la navegación está restringida a la dirección vertical, la vista de cuadrícula permite las direcciones vertical y horizontal, lo que simplifica la transición entre perfiles y funciones. Cuando se selecciona un elemento de menú, su fondo se resalta en azul.



La vista de cuadrícula solo puede mostrar un número limitado de perfiles y funciones en un momento dado. Es posible revelar otras funciones y perfiles, si están disponibles, navegando hacia abajo para los perfiles y hacia la derecha para las funciones.

Entrada de navegación

De forma predeterminada, la entrada a la navegación indirecta se realiza mediante una entrada de control (EC), por ejemplo, un interruptor con forma de huevo.



Si su proveedor ha activado **Navigation Timeout (tiempo de espera de navegación)**, tras un periodo de tiempo sin actividad por parte del usuario, se entra automáticamente en la navegación indirecta. Este periodo lo puede ajustar su proveedor y se muestra con un indicador de tiempo de espera (A).



Última/primerá función



sin vuelta



La navegación por las tarjetas de funciones se puede configurar de modo que se entre en el menú de navegación en lugar de volver a recorrer el de tarjetas de función cuando se llega al final del perfil. Este comportamiento debe haberlo habilitado su proveedor.



Es decir, cuando se selecciona la siguiente tarjeta de función mientras se está en la última tarjeta de función de un perfil o cuando se selecciona la tarjeta de función anterior cuando se está en la primera tarjeta de función del perfil, en lugar de pasar a la función siguiente o anterior, se entra en el menú de navegación.

4.5.1 Mapeo del cuadrante

De forma similar a la función de conducción, existe diferencia entre un funcionamiento de tres cuadrantes (3Q) y de cuatro cuadrantes (4Q).

	4Q: Joystick, sorber y soplar, y puff, control de cabeza de sorber y soplar	3Q: Control de cabeza (ninguna entrada de avance), control de proximidad con cuatro interruptores
Selección de menús: Vista de lista	• izquierda: volver al menú anterior • derecha: seleccionar • hacia atrás: siguiente elemento del menú • hacia delante: elemento anterior del menú	• izquierda: seleccionar • derecha: siguiente elemento del menú • hacia atrás: deshabilitado • hacia delante: deshabilitado
Selección de menús: Vista de cuadrícula	• corto a la izquierda: función izquierda • largo a la izquierda: menú de salida • corto a la derecha: función derecha • largo a la derecha: seleccionar • hacia atrás: siguiente perfil • hacia delante: perfil anterior	• corto a la izquierda: seleccionar • largo a la izquierda: menú de salida • corto a la derecha: función derecha • largo a la derecha: perfil anterior • hacia atrás: deshabilitado • hacia delante: deshabilitado
Exploración de menús: Vista de lista	• izquierda: seleccionar • derecha: seleccionar • hacia atrás: seleccionar • hacia delante: seleccionar	• izquierda: seleccionar • derecha: seleccionar • hacia atrás: deshabilitado • hacia delante: deshabilitado
Exploración de menús: Vista de cuadrícula	• izquierda: seleccionar • derecha: seleccionar • hacia atrás: seleccionar • hacia delante: seleccionar	• izquierda: seleccionar • derecha: seleccionar • hacia atrás: deshabilitado • hacia delante: deshabilitado

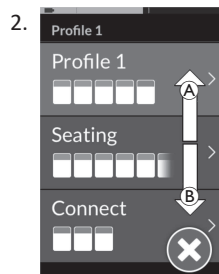
4.5.2 Selección de menús

Con la selección de menús puede realizar la navegación y la selección de tarjetas de función.



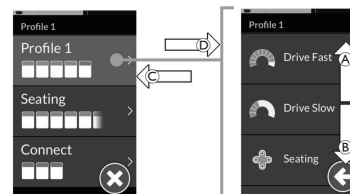
Funcionamiento 4Q en la vista de lista

1. Entre en la navegación.



Aplique la petición de marcha adelante **A** o la petición de marcha atrás **B** para cambiar entre los perfiles.

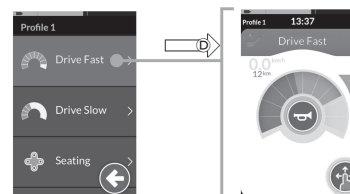
- 3.



Aplique la petición a la derecha **D** para seleccionar el perfil. Se abre el menú de la tarjeta de función.

Aplique la petición de marcha adelante **A** o la petición de marcha atrás **B** para cambiar entre las tarjetas de función. Aplique la petición a la izquierda **C** para regresar al menú anterior.

- 4.

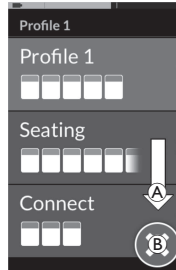


Aplique la petición a la derecha **D** para seleccionar la tarjeta de función.

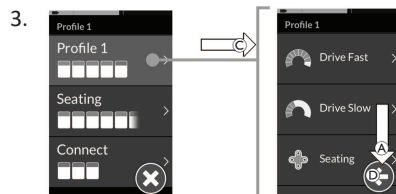
Funcionamiento 3Q en la vista de lista

1. Entre en la navegación.

- 2.

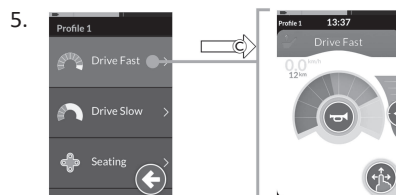


Aplique la petición a la derecha **A** para cambiar el perfil. Para cerrar el menú del perfil, aplique la petición a la derecha hasta que se seleccione el botón de cerrar **B**. Aplique la petición a la izquierda para cerrar el menú del perfil.



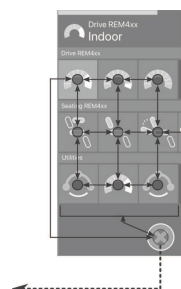
Aplique la petición a la izquierda © para seleccionar el perfil.
Aplique la petición a la derecha Ⓐ para cambiar la tarjeta de función.

- Para regresar al menú del perfil, aplique la petición a la derecha hasta que se seleccione el botón de atrás Ⓓ.
Aplique la petición a la izquierda para regresar al menú del perfil.



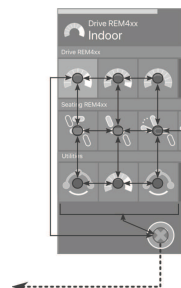
Aplique la petición a la izquierda © para seleccionar la tarjeta de función.

Funcionamiento 4Q en la vista de cuadrícula



- Entre en la navegación.
- Aplique la petición para navegar por perfiles y funciones.
 - Aplique una petición corta a la izquierda o a la derecha para navegar en horizontal.
 - Aplique una petición hacia delante o hacia atrás para navegar en vertical.
- Aplique una petición larga a la derecha para seleccionar la función.
- Aplique una petición larga a la izquierda para salir de la navegación.

Funcionamiento 3Q en la vista de cuadrícula



- Entre en la navegación.
- Aplique la petición para navegar por perfiles y funciones.
En el funcionamiento 3Q, puede navegar en una dirección en horizontal y una dirección en vertical.
 - Aplique una petición corta a la derecha para navegar en horizontal a la función siguiente.
 - Aplique una petición larga a la derecha para navegar en vertical al perfil de debajo.
- Aplique una petición corta a la izquierda para seleccionar la función.
- Aplique una petición larga a la izquierda para salir de la navegación.

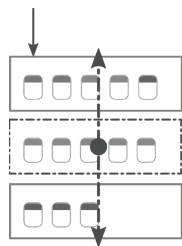
4.5.3 Puntos de entrada de navegación en la selección de menús

Vista de lista

PEN = Punto de entrada de navegación

TF = Tarjeta de función

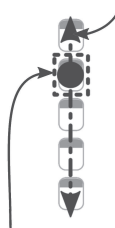
PEN: **Primer perfil**



seleccionar perfil

→
atrás ←

PEN: **primera función en perfil activo**



PEN: **Función de usuario activa**

TF seleccionada

seleccionar TF
→
Límite de tiempo/EC
←



Hay diferentes puntos de entrada de navegación:

- Si la entrada de navegación está establecida en **First Profile (primer perfil)**, la selección de menús empieza en el primer perfil del menú del perfil. Debe elegir un perfil antes de ir al menú de la tarjeta de función del perfil seleccionado. Puede seleccionar una tarjeta de función en el menú de la tarjeta de función o regresar al menú del perfil para seleccionar un perfil diferente.
- Si la entrada de navegación está establecida en **Active User Function (función de usuario activa)**, la selección de menús empieza en la tarjeta de función seleccionada actualmente en el menú de la tarjeta de función. Desde aquí puede decidir desplazarse al menú de la tarjeta de función, seleccionar una tarjeta de función o subir al menú del perfil y elegir un perfil diferente.
- Si la entrada de navegación está establecida en **First Function in Active Profile (primer perfil en perfil activo)**, la selección de menús empieza en la primera función del perfil seleccionado actualmente. Desde aquí puede decidir desplazarse al menú de la tarjeta de función, seleccionar una tarjeta de función o subir al menú del perfil y elegir un perfil diferente.

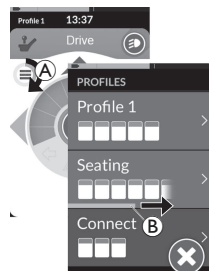
Vista de cuadrícula

Primer perfil	Función de usuario activa	Primera función en perfil activo
		

Hay diferentes puntos de entrada de navegación:

- Si la entrada de navegación está establecida en **First Profile**, la selección de menú empieza en la primera función del primer perfil. Desde aquí puede optar por navegar entre las funciones y los perfiles antes de seleccionar una función.
- Si la entrada de navegación está establecida en **Active User Function (función de usuario activa)**, la selección de menú empieza en la tarjeta de función seleccionada actualmente. Desde aquí puede optar por navegar entre las funciones y los perfiles antes de seleccionar una función.
- Si la entrada de navegación está establecida en **First Function in Active Profile (primer perfil en perfil activo)**, la selección de menú empieza en la primera función del perfil seleccionado actualmente. Desde aquí puede optar por navegar entre las funciones y los perfiles antes de seleccionar una función.

4.5.4 Exploración de menús



Con la exploración de menú, el sistema realiza la navegación y usted selecciona la tarjeta de función. La exploración de menú le ofrece un proceso semiautomatizado para desplazarse por los menús de los perfiles y de las tarjetas de función mostrando una opción de menú (o control de navegación) cada vez. Para cada opción de menú mostrada, puede elegir seleccionarla o ignorarla. Si la ignora, se muestra la siguiente opción de menú en la pantalla táctil tras un breve periodo de tiempo. Este periodo lo define el proveedor.

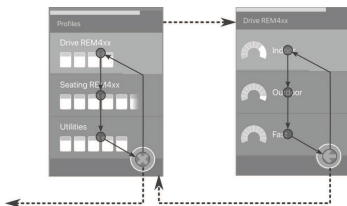
El periodo de tiempo antes de que aparezca la siguiente opción de menú se muestra mediante un indicador circular (A) o una barra (B).



Cada menú se recorre un determinado número de veces. Este número lo define el proveedor. Si no se realiza ninguna selección cuando se alcanza el número de iteraciones establecido, el sistema entra en un estado de espera, indicado por la transparencia anterior.

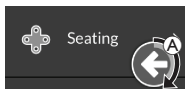
El sistema puede entrar en el estado de espera desde el menú del perfil o el menú de la tarjeta de función. Para salir del estado de espera, debe especificar un comando de selección. Al salir del estado de inactividad, el sistema vuelve al menú de perfiles o de funciones en función de la configuración de la entrada de navegación. Para obtener más información sobre la entrada de navegación, consulte 4.5.5 *Puntos de entrada de navegación en la exploración de menús*, página 37.

Funcionamiento en la vista de lista



Para la exploración de menú en la vista de lista, los elementos de menú se muestran en una de las dos listas: perfiles o funciones. Al visualizar cualquiera de las listas, el sistema se desplaza automáticamente a través de los elementos del menú, desplazándose de arriba hacia abajo y resaltando los elementos de menú de uno en uno durante un corto periodo de tiempo. El proveedor establece la duración del resaltado de los elementos del menú.

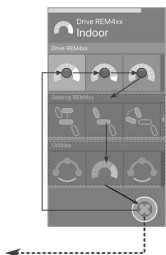
Cuando se resalta un elemento del menú, puede elegir seleccionarlo o ignorarlo. Si se omite, se resalta durante un breve periodo de tiempo el siguiente elemento del menú. Para moverse de la lista de perfiles a la lista de funciones, debe seleccionar un perfil resaltado.



Cuando esté en la lista de perfiles, después de resaltar el último perfil de la lista, se resaltará el botón de salida. Cuando esté en la lista de funciones, después de resaltar la última función de la lista se resaltará el botón de retroceso.

1. Aplique una petición de selección si se muestra el elemento de navegación de control Ⓐ.

Funcionamiento en la vista de cuadrícula

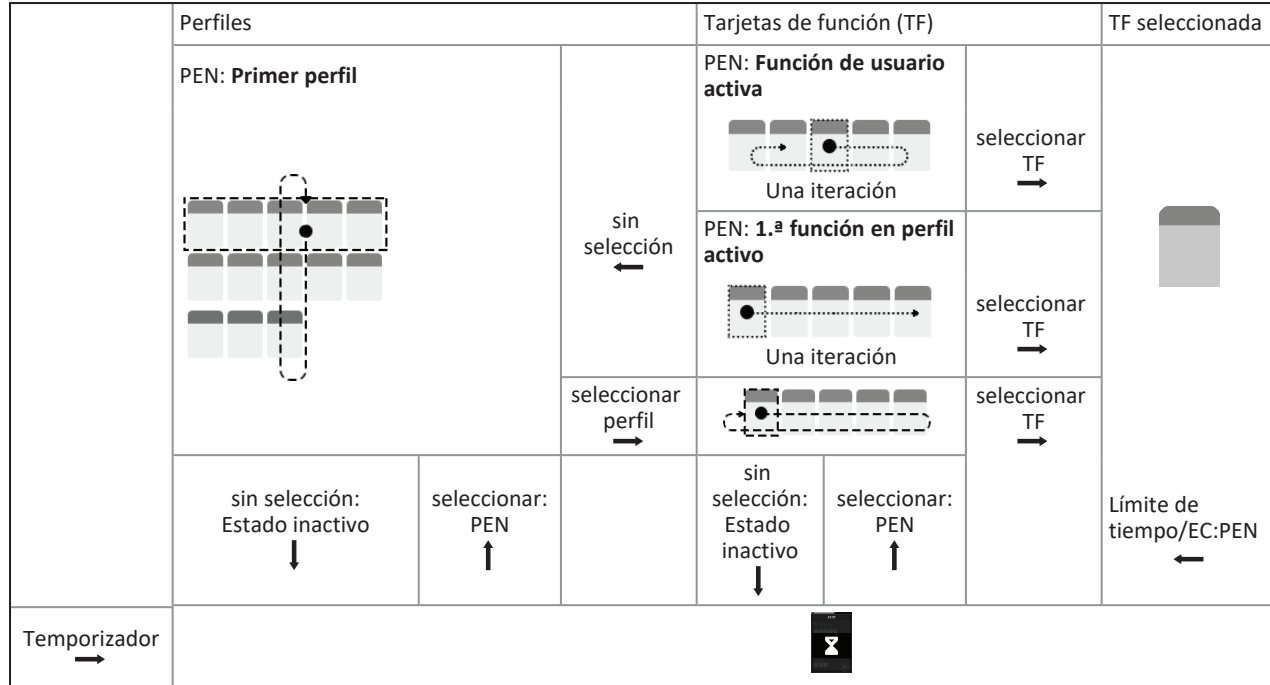


Para la exploración de menús en la vista de cuadrícula, los elementos de menú se muestran en una sola cuadrícula que muestra los perfiles y las funciones al mismo tiempo. El sistema se desplaza automáticamente a través de los elementos del menú, moviéndose de izquierda a derecha cuando está en un perfil, de arriba a abajo, a través de los perfiles, cuando no se ha seleccionado un perfil.

Cuando se resalta un elemento del menú (perfil o función), puede elegir seleccionarlo o ignorarlo. Si se omite un perfil resaltado, se resaltará el siguiente perfil. Si se omite una función resaltada, se resaltará la siguiente función a la derecha después de un corto periodo de tiempo. El proveedor establece la duración del resaltado de los elementos del menú. Si se ignoran todas las funciones de un perfil, el sistema vuelve a resaltar solo los perfiles. Una vez resaltado el perfil final, se resalta el botón de salida.

4.5.5 Puntos de entrada de navegación en la exploración de menús

Punto de entrada de navegación = PEN

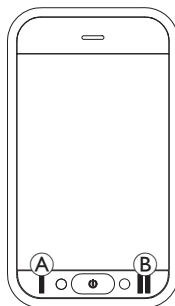
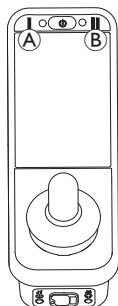


Puntos de entrada de navegación

Hay diferentes puntos de entrada de navegación:

- Si Navigation Entry (entrada de navegación) está establecida en **First Profile (primer perfil)**, la primera opción del menú del perfil se muestra en la pantalla táctil. Si este elemento no está seleccionado, el sistema recorre en iteración el menú de perfiles hasta que se selecciona un perfil o hasta que se alcanza el número de iteraciones, momento en el que el sistema muestra el estado inactivo. Si se selecciona un perfil antes de que el sistema entre en estado inactivo, el sistema mostrará el primer elemento del menú de la tarjeta de función. Si este elemento no está seleccionado, el sistema recorre en iteración el menú de tarjetas de función hasta que se selecciona una tarjeta de función o hasta que se alcanza el número de iteraciones, momento en el que el sistema muestra el estado inactivo.
- Si Navigation Entry (entrada de navegación) está establecida en **Active User Function (función de usuario activa)**, la opción de la tarjeta de función seleccionada actualmente se muestra en la pantalla táctil. Si no se selecciona esta tarjeta de función, el sistema recorre una vez las opciones restantes de la tarjeta de función del perfil, desde la primera opción de menú a la última, si es necesario. Durante esta única iteración, se debe seleccionar una tarjeta de función; de lo contrario, el sistema vuelve al menú de perfiles. Si el sistema vuelve al menú de perfiles, se mostrará el primer elemento del menú de perfiles en la pantalla táctil. Si no se selecciona este elemento, el sistema recorre en iteración el menú de perfiles hasta que se selecciona un perfil o hasta que se alcanza el número de iteraciones, momento en el que el sistema muestra el estado inactivo. Si se selecciona un perfil antes de que el sistema entre en estado inactivo, el sistema muestra el primer elemento del menú de tarjetas de función. Si no se selecciona esta opción, el sistema recorre el menú de la tarjeta de función hasta que se selecciona una tarjeta de función o hasta que se alcanza el número de iteraciones, en cuyo caso, el sistema muestra el estado de espera.
- Si la entrada de navegación se establece en **First Function in Active Profile (primera función en perfil activo)**, el primer elemento de tarjeta de función del perfil seleccionado actualmente se muestra en la pantalla táctil. Si esta tarjeta de función no está seleccionada, entonces el sistema recorre una vez los elementos restantes de tarjeta de función en el perfil. Durante esta única iteración, se debe seleccionar una tarjeta de función; de lo contrario, el sistema vuelve al menú de perfiles. Si el sistema vuelve al menú de perfiles, se mostrará el primer elemento del menú de perfiles en la pantalla táctil. Si no se selecciona este elemento, el sistema recorre en iteración el menú de perfiles hasta que se selecciona un perfil o hasta que se alcanza el número de iteraciones, momento en el que el sistema muestra el estado inactivo. Si se selecciona un perfil antes de que el sistema entre en estado inactivo, el sistema muestra el primer elemento del menú de tarjetas de función. Si no se selecciona esta opción, el sistema recorre el menú de la tarjeta de función hasta que se selecciona una tarjeta de función o hasta que se alcanza el número de iteraciones, en cuyo caso, el sistema muestra el estado de espera.

4.6 Uso de las teclas multifunción

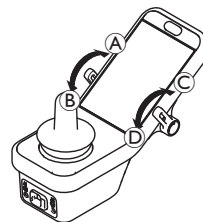


De forma predeterminada, puede cambiar los perfiles y las tarjetas de función con las teclas multifunción.

1. Pulse la tecla izquierda (A) para cambiar al siguiente perfil.
2. Pulse la tecla derecha (B) para cambiar a la siguiente tarjeta de función.

4.7 Uso de los conmutadores (opcional)

Los conmutadores constituyen un medio alternativo para cambiar los controles más utilizados y pueden ser una opción para aquellos usuarios que, por ejemplo, tengan dificultades para alcanzar el botón de encendido o las teclas multifunción, o para manejar determinadas zonas de la pantalla táctil del mando.



Cuando los interruptores se desplacen hacia delante o hacia atrás de su posición neutral, se realizará la acción programada. Si los interruptores se liberan, volverán a la posición neutral.

De forma predeterminada, se realizan las siguientes acciones:

Izquierda alternar interruptores	(A)	Comando hacia delante	Botón de alimentación (encendido/apagado)
	(B)	Comando hacia atrás (pulsación corta)	Cambio a la siguiente tarjeta de función
		Comando hacia atrás (pulsación larga)	Cambio al siguiente perfil
Derecha alternar interruptores	(C)	Comando hacia delante	Aumento de la velocidad en un 10 %
	(D)	Comando hacia atrás	Reducción de la velocidad en un 10 %

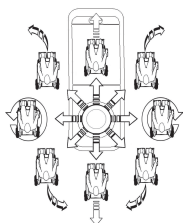
4.8 Modo de conducción proporcional/discreto

4.8.1 Uso del joystick

El propio DLX-REM500 es solo una pantalla táctil y no incluye un joystick. Los movimientos de conducción los realizan entradas externas.

 La siguiente explicación es solo para entradas externas, que incluyen un joystick. Para obtener información sobre el uso de entradas externas sin joystick, como un control de cabeza, consulte 4.21 *Uso de entradas secundarias de mo-vis*, página 84.

El joystick controla la dirección y la velocidad de la silla de ruedas.



Cuando el joystick no se encuentra en la posición neutra (central), la silla de ruedas se mueve en la dirección del movimiento del joystick.

Si se suelta el joystick en cualquier posición distinta a la neutra, el joystick vuelve a la posición neutra y la silla de ruedas se ralentiza hasta detenerse.

También puede utilizarse el joystick para iniciar el sistema cuando está en modo de reposo, si su proveedor ha activado este parámetro, consulte 4.15 *El modo de reposo*, página 55.

Modo de conducción proporcional

La velocidad de la silla de ruedas es proporcional a los movimientos del joystick; por tanto, cuanto más lejos se desplaza el joystick de la posición neutra, más rápido se moverá la silla de ruedas.

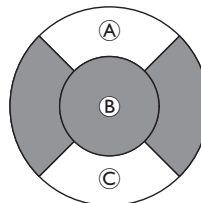
Si se mueve de nuevo el joystick a la posición neutra, la silla de ruedas se ralentiza y se detiene.

Si cuesta demasiado esfuerzo mover completamente el joystick en todas las direcciones, el proveedor puede conformar el joystick. La conformación del joystick se utiliza para reducir la medida en que se tiene que mover el joystick para aplicar una solicitud máxima en uno o más cuadrantes. Con la configuración de joystick, cada cuadrante se puede configurar individualmente.



Modo de conducción discreto

La velocidad de la silla de ruedas se preconfigura mediante el control de la velocidad máxima; consulte 4.8.2 *Control de la velocidad máxima*, página 41.

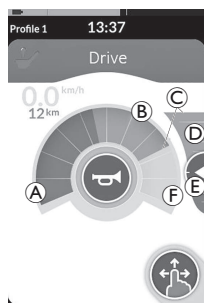


La velocidad se activa cuando se mueve el joystick más allá de un umbral configurable [®] en el cuadrante de avance [®] o en el de retroceso [®] y se alcanza la velocidad máxima preajustada sin ningún movimiento adicional. Su proveedor puede ajustar el umbral del interruptor del joystick.

Si se mueve de nuevo el joystick a la posición neutra, la silla de ruedas se ralentiza y se detiene.

4.8.2 Control de la velocidad máxima

El controlador de velocidad se divide en diez segmentos, que representan el rango de velocidad de la silla de ruedas. Cada segmento se puede mostrar en uno de tres colores.



- La sección verde (A) muestra el rango de velocidad, determinado por el punto de referencia (E) en el control deslizante de velocidad (D).
- La sección amarilla (B) muestra el rango de velocidad máximo preestablecido (C), según la programación de la tarjeta de conducción.
- La sección gris (F) muestra que el rango de velocidad máximo total de la silla de ruedas no se alcanza en la función de conducción correspondiente.

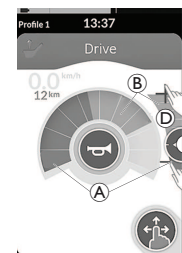
En cada tarjeta de conducción podrá controlar la velocidad máxima preestablecida en función de sus necesidades.



La pantalla del indicador de velocidad/cuentakilómetros constituye una nueva característica, introducida para el LiNX MR6.0, y sustituye al indicador de velocidad de barrido que solía rodear al controlador de velocidad.

- Si tanto el firmware como el archivo de configuración son de una versión superior a la 5.1.10, se mostrará el nuevo indicador de velocidad/cuentakilómetros cuando esté activado.
- Si tanto el firmware como el archivo de configuración son de una versión igual o inferior a la 5.1.10, se mostrará el indicador de velocidad anterior.
- Si el firmware es de una versión superior a la 5.1.10 y el archivo de configuración es de una versión igual o inferior a la 5.1.10, no se mostrará ningún indicador de velocidad.

1.



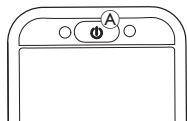
Modo deslizar y tocar	Modo de solo tocar
Deslice el punto de referencia (E) hacia arriba o abajo, cuando esté en el modo deslizar y tocar.	Toque en la parte superior o inferior del control deslizante de velocidad (D), cuando esté en el modo de solo tocar. Los signos más y menos indican dónde tocar.

La proporción de las secciones verdes (A) y las secciones amarillas (B) en el controlador de velocidad y el control deslizante de velocidad se corresponden con la posición del punto de referencia (E).



En cuanto empiece a conducir, el control deslizante de velocidad y el botón de navegación desaparecerán de la pantalla. En el indicador de velocidad (si está activado) se mostrará la velocidad actual.

4.9 Parada de emergencia



1. Si pulsa el botón de encendido (A) cuando está en marcha, se produce una parada de emergencia. Después se desconecta el mando.

4.10 Modo de conducción acoplada

Los modos de conducción acoplada le permiten acoplar (o mantener) una velocidad hacia delante o hacia atrás para que pueda conducir sin tener que aplicar continuamente una petición de impulso.



¡AVISO!

Cuando aplica una petición de impulso hacia delante o hacia atrás, la silla de ruedas avanza o retrocede a velocidad constante y la mantendrá hasta que ocurra una de las siguientes acciones:

- se presiona el interruptor de parada externo (consulte [4.10.1 Interruptor de parada externo, página 43](#)),
- se realiza la parada de emergencia (consulte [4.9 Parada de emergencia, página 42](#)),
- se recibe una petición de impulso en dirección contraria (marcha atrás si se conduce hacia delante y marcha adelante si se conduce marcha atrás) o
- ha expirado el Límite de tiempo de conducción acoplada.



Para evitar situaciones potencialmente peligrosas Invacare recomienda que se familiarice con el modo de conducción acoplada, sobre todo con las peticiones de detención de la silla de ruedas.



El término «petición», mencionado en este manual, significa la entrada dependiendo del tipo de control, por ejemplo, los movimientos del joystick o las peticiones de sorber y soplar, consulte [4.21.4 Uso de Sip and Puff Control, página 90](#) para obtener más información sobre el control de cabeza de sorber y soplar.



De forma predeterminada, el modo de conducción acoplada está preconfigurado con Sorber y soplar solo o con el Control de cabeza de sorber y soplar. Para todos los demás tipos de control, el modo de conducción acoplada no está preconfigurado de forma predeterminada, sino que lo activa su proveedor.



Su proveedor puede asignar cada función de conducción a un modo de conducción acoplada. Existen seis modos de conducción acoplada, que se indican en la parte inferior izquierda de la tarjeta de conducción con los símbolos que se muestran en la tabla siguiente.

	1 Aumentar		3 Aumentar/Reducir
	3 Aumentar		5 Aumentar/Reducir
	5 Aumentar		Control de crucero

El Límite de tiempo de conducción acoplada se reinicia siempre que se aplica la subsiguiente petición de impulso.

El proveedor configura el Límite de tiempo de conducción acoplada. Para cambiar el parámetro, póngase en contacto con su proveedor.

Petición de giro

La silla de ruedas puede girar en el modo de conducción acoplada. Si se aplica una petición de giro, la silla de ruedas permanece en el modo de conducción acoplada y también responde a la petición de giro mientras esta se aplique. El Límite de tiempo de conducción acoplada se reinicia siempre que se aplica una petición de giro. Cuando expira el Límite de tiempo de conducción acoplada, la silla de ruedas se detiene.

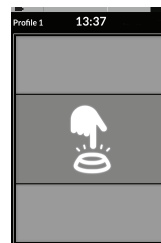
4.10.1 Interruptor de parada externo

Para configurar una silla de ruedas para la conducción acoplada, se debe instalar un interruptor de parada externo en la silla de ruedas. Lo ideal sería que el interruptor de parada externo estuviera bien visible y fácilmente accesible para proporcionar un nivel de seguridad adicional para el usuario.

Prueba del interruptor de parada externo

La prueba del interruptor de parada externo verifica que funciona correctamente. La prueba se realiza una vez por ciclo de alimentación cuando:

- se enciende la silla de ruedas con una función del modo de conducción acoplada o
- se selecciona una función del modo de conducción acoplada después de una función del modo no acoplado.



La prueba del interruptor de parada externo se indica mediante una transparencia de la pantalla

1. Pulse el interruptor de parada externo para realizar la prueba.

La silla de ruedas no se desplazará hasta que la prueba del interruptor de parada externo finalice con éxito.

4.10.2 1 Aumentar



En este modo, una petición de impulso simple (hacia delante o hacia atrás) hace que la velocidad de la silla de ruedas se acelere hasta la velocidad de conducción máxima (A) de la tarjeta de función seleccionada y, a continuación, se mantiene durante el Límite de tiempo de conducción acoplada programado siempre que no se aplique otra petición.



Aceleración

1. Aplique la petición de impulso en la dirección que desee (hacia delante o hacia atrás).
2. Suelte la petición de conducción. La velocidad de la silla de ruedas se acelera hasta la velocidad de conducción máxima de la tarjeta de función seleccionada.

Deceleración

Al detenerse, la velocidad se desacelera a cero a ritmo normal o suave, según cómo se active la deceleración (petición larga o corta) y si el ritmo más lento opcional lo ha configurado el proveedor.

Ritmo normal

1. Aplique una petición de impulso larga, durante más de un segundo, en sentido contrario (marcha atrás si conduce hacia delante y marcha adelante si conduce hacia atrás) o presione el interruptor de parada externo.

Ritmo más suave

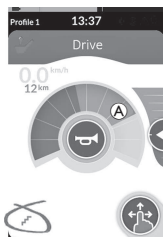
1. Aplique una petición de impulso corta, durante menos de un segundo, en sentido contrario (marcha atrás si conduce hacia delante y marcha adelante si conduce marcha atrás) o deje que transcurra el Latch Drive Timeout (límite de tiempo de conducción enclavada).

Interrupción de la deceleración

Al detenerse (excepto para una parada de emergencia o una entrada de control configurada para una parada), se puede interrumpir la deceleración para reanudar la conducción.

1. Aplique una petición de impulso para acelerar antes de que la velocidad haya alcanzado cero, de modo que la velocidad se acelere a la velocidad de conducción máxima de la tarjeta de conducción seleccionada.

4.10.3 3 Aumentar



En este modo, puede elegir entre una de las tres velocidades fijas. Las velocidades disponibles son el 33 %, 67 % y 100 % de la velocidad hacia delante o hacia atrás máxima preestablecida  de la tarjeta de función seleccionada y, a continuación, dicha velocidad se mantiene durante el Límite de tiempo de conducción acoplada programado siempre que no se aplique otra petición.

Aceleración

1. Aplique la petición de impulso en la dirección que desee (hacia delante o hacia atrás).
2. Suelte la petición de conducción. La velocidad de la silla de ruedas acelera al 33 % de la velocidad de conducción máxima.
3. Aplique la petición de impulso hacia delante cuando conduzca hacia delante o la petición de impulso hacia atrás cuando conduzca marcha atrás para acelerar a la siguiente velocidad fija.
4. Suelte la petición de conducción. La nueva velocidad se mantendrá constante.

Deceleración

Al detenerse, la velocidad se desacelera a cero a ritmo normal o suave, según cómo se active la deceleración (petición larga o corta) y si el ritmo más lento opcional lo ha configurado el proveedor.

Ritmo normal

1. Aplique una petición de impulso larga, durante más de un segundo, en sentido contrario (marcha atrás si conduce hacia delante y marcha adelante si conduce hacia atrás) **o** presione el interruptor de parada externo.

Ritmo más suave

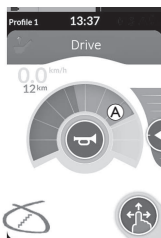
1. Aplique una petición de impulso corta, durante menos de un segundo, en sentido contrario (marcha atrás si conduce hacia delante y marcha adelante si conduce marcha atrás) **o** deje que transcurra el Latch Drive Timeout (límite de tiempo de conducción enclavada).

Interrupción de la deceleración

Al detenerse (excepto para una parada de emergencia o una entrada de control configurada para una parada), se puede interrumpir la deceleración para reanudar la conducción.

1. Aplique la petición de impulso para acelerar antes de que la velocidad haya llegado a cero para que la velocidad se acelere hasta la próxima velocidad fija más alta.

4.10.4 5 Aumentar



En este modo, puede elegir entre una de las cinco velocidades fijas. Las velocidades disponibles son el 20 %, 40 %, 60 %, 80 % y 100 % de la velocidad hacia delante o hacia atrás máxima preestablecida **A** de la tarjeta de función seleccionada y, a continuación, dicha velocidad se mantiene durante el Límite de tiempo de conducción acoplada programado siempre que no se aplique otra petición.

Aceleración

1. Aplique la petición de impulso en la dirección que desee (hacia delante o hacia atrás).
2. Suelte la petición de conducción. La velocidad de la silla de ruedas acelera al 20 % de la velocidad de conducción máxima.
3. Aplique la petición de impulso hacia delante cuando conduzca hacia delante o la petición de impulso hacia atrás cuando conduzca marcha atrás para acelerar a la siguiente velocidad fija.
4. Suelte la petición de conducción. La nueva velocidad se mantendrá constante.

Deceleración

Al detenerse, la velocidad se desacelera a cero a ritmo normal o suave, según cómo se active la deceleración (petición larga o corta) y si el ritmo más lento opcional lo ha configurado el proveedor.

Ritmo normal

1. Aplique una petición de impulso larga, durante más de un segundo, en sentido contrario (marcha atrás si conduce hacia delante y marcha adelante si conduce hacia atrás) o presione el interruptor de parada externo.

Ritmo más suave

1. Aplique una petición de impulso corta, durante menos de un segundo, en sentido contrario (marcha atrás si conduce hacia delante y marcha adelante si conduce marcha atrás) o deje que transcurra el Latch Drive Timeout (límite de tiempo de conducción enclavada).

Interrupción de la deceleración

Al detenerse (excepto para una parada de emergencia o una entrada de control configurada para una parada), se puede interrumpir la deceleración para reanudar la conducción.

1. Aplique la petición de impulso para acelerar antes de que la velocidad haya llegado a cero para que la velocidad se acelere hasta la próxima velocidad fija más alta.

4.10.5 3 Aumentar/reducir



En este modo, puede aumentar o reducir entre tres velocidades fijas. Las velocidades disponibles son el 33 %, 67 % y 100 % de la velocidad hacia delante o hacia atrás máxima preestablecida **A** de la tarjeta de función seleccionada y, a continuación, dicha velocidad se mantiene durante el Límite de tiempo de conducción acoplada programado siempre que no se aplique otra petición.

Aceleración

1. Aplique la petición de impulso en la dirección que desee (hacia delante o hacia atrás).
2. Suelte la petición de conducción. La velocidad de la silla de ruedas acelera al 33 % de la velocidad de conducción máxima.
3. Aplique la petición de impulso hacia delante cuando conduzca hacia delante o la petición de impulso hacia atrás cuando conduzca marcha atrás para acelerar a la siguiente velocidad fija más alta.
Aplique la petición de impulso hacia atrás cuando conduzca marcha atrás o la petición de impulso hacia delante cuando conduzca hacia delante para ralentizar a la siguiente velocidad fija más baja.



La petición de impulso en dirección contraria se debe aplicar rápidamente, en menos de un segundo; en caso contrario, la silla de ruedas se detiene.

4. Suelte la petición de conducción. La nueva velocidad se mantendrá constante.

Deceleración

Al detenerse, la velocidad se desacelera a cero a ritmo normal o suave, según cómo se active la deceleración (petición larga o corta) y si el ritmo más lento opcional lo ha configurado el proveedor.

Ritmo normal

1. Aplique una petición de impulso larga, durante más de un segundo, en sentido contrario (marcha atrás si conduce hacia delante y marcha adelante si conduce hacia atrás) o presione el interruptor de parada externo.

Ritmo más suave

1. Aplique una petición de impulso corta, durante menos de un segundo, en sentido contrario (marcha atrás si conduce hacia delante y marcha adelante si conduce marcha atrás) o deje que transcurra el Latch Drive Timeout (límite de tiempo de conducción enclavada).

Interrupción de la deceleración

Al detenerse (excepto para una parada de emergencia o una entrada de control configurada para una parada), se puede interrumpir la deceleración para reanudar la conducción.

1. Aplique la petición de impulso para acelerar antes de que la velocidad haya llegado a cero para que la velocidad se acelere hasta la próxima velocidad fija más alta.

4.10.6 5 Aumentar/reducir



En este modo, puede aumentar o reducir entre cinco velocidades fijas. Las velocidades disponibles son el 20 %, 40 %, 60 %, 80 % y 100 % de la velocidad hacia delante o hacia atrás máxima preestablecida (A) de la tarjeta de función seleccionada y, a continuación, dicha velocidad se mantiene durante el Límite de tiempo de conducción acoplada programado siempre que no se aplique otra petición.

Aceleración

1. Aplique la petición de impulso en la dirección que desee (hacia delante o hacia atrás).
2. Suelte la petición de conducción. La velocidad de la silla de ruedas acelera al 20 % de la velocidad de conducción máxima.
3. Aplique la petición de impulso hacia delante cuando conduzca hacia delante o la petición de impulso hacia atrás cuando conduzca marcha atrás para acelerar a la siguiente velocidad fija más alta.
Aplique la petición de impulso hacia atrás cuando conduzca marcha atrás o la petición de impulso hacia delante cuando conduzca hacia delante para ralentizar a la siguiente velocidad fija más baja.



La petición de impulso en dirección contraria se debe aplicar rápidamente, en menos de un segundo; en caso contrario, la silla de ruedas se detiene.

4. Suelte la petición de conducción. La nueva velocidad se mantendrá constante.

Deceleración

Al detenerse, la velocidad se desacelera a cero a ritmo normal o suave, según cómo se active la deceleración (petición larga o corta) y si el ritmo más lento opcional lo ha configurado el proveedor.

Ritmo normal

1. Aplique una petición de impulso larga, durante más de un segundo, en sentido contrario (marcha atrás si conduce hacia delante y marcha adelante si conduce hacia atrás) o presione el interruptor de parada externo.

Ritmo más suave

1. Aplique una petición de impulso corta, durante menos de un segundo, en sentido contrario (marcha atrás si conduce hacia delante y marcha adelante si conduce marcha atrás) o deje que transcurra el Latch Drive Timeout (límite de tiempo de conducción enclavada).

Interrupción de la deceleración

Al detenerse (excepto para una parada de emergencia o una entrada de control configurada para una parada), se puede interrumpir la deceleración para reanudar la conducción.

1. Aplique la petición de impulso para acelerar antes de que la velocidad haya llegado a cero para que la velocidad se acelere hasta la próxima velocidad fija más alta.

4.10.7 Control de crucero



En este modo, no tiene intervalos fijos y puede elegir la velocidad acoplada usted mismo y mantener dicha velocidad durante el Límite de tiempo de conducción acoplada programado siempre que no aplique otra petición.

Aceleración/deceleración

1. Aplique y mantenga la petición de impulso hacia delante o hacia atrás hasta que la silla de ruedas acelere a la velocidad que desee.
2. Suelte la petición de conducción. La velocidad de la silla de ruedas se mantendrá constante.
3. Si no se alcanza la velocidad de impulso máxima (A), vuelva a aplicar y mantener la petición de impulso en la misma dirección.
4. Suelte la petición de conducción. La nueva velocidad se mantendrá constante.
5. Aplique la petición de impulso en dirección contraria (marcha atrás si conduce hacia delante y marcha adelante si conduce hacia atrás) para ralentizar la velocidad.
6. Suelte la petición de conducción. La nueva velocidad se mantendrá constante.

Detención

Aparte de usar una parada de emergencia o una entrada de control configurada para una parada, hay diferentes maneras de detener la silla de ruedas eléctrica.

1. Aplique dos peticiones de impulso cortas (de menos de un segundo) en la misma dirección para parar con el ritmo de deceleración normal.
2. Aplique y mantenga una petición de impulso en dirección contraria (marcha atrás si conduce hacia delante y marcha adelante si conduce hacia atrás) hasta que la silla de ruedas eléctrica se detenga. Al desacelerar en este modo, la velocidad se desacelera al ritmo determinado por el proveedor.

Interrupción de la deceleración

Al detenerse (excepto para una parada de emergencia o una entrada de control configurada para una parada), se puede interrumpir la deceleración para reanudar la conducción.

1. Aplique la petición de impulso para acelerar antes de que la velocidad haya llegado a cero para que la velocidad se acelere hasta el punto en que se suelte la petición de impulso.

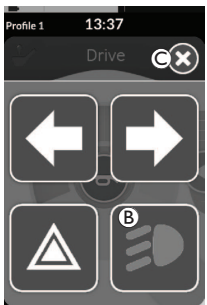
4.11 Uso de las funciones de iluminación y la bocina

4.11.1 Manejo de las luces de posición

-  Si conduce en el exterior, encienda las luces de posición cuando haya poca visibilidad o esté oscuro.
Para manejar las luces de posición, debe detener la silla de ruedas eléctrica.

Encendido de las luces de posición

1.  Toque el botón de control de la iluminación **A**.

2.  Pantalla de transparencias del panel de botones de iluminación
Toque el símbolo de las luces de posición **B**.
Las luces de posición se encienden.



El testigo de las luces de posición se enciende en el panel de iluminación.

Apagado de las luces de posición

1.  Toque el botón de control de la iluminación **A**.

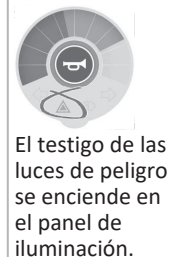
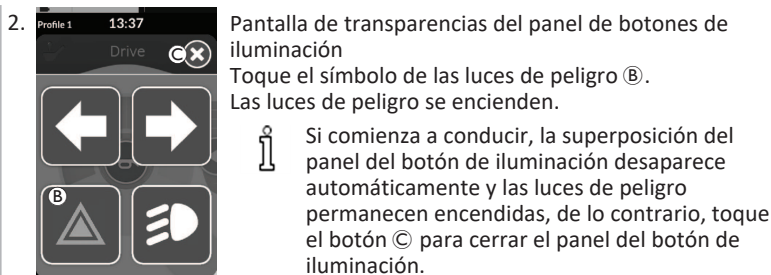
2.  Pantalla de transparencias del panel de botones de iluminación
Toque el símbolo de las luces de posición **B**.
Las luces de posición se apagan.

 Si comienza a conducir, la superposición del panel del botón de iluminación desaparece automáticamente, de lo contrario, toque el botón **C** para cerrar el panel del botón de iluminación.

4.11.2 Manejo de las luces de peligro

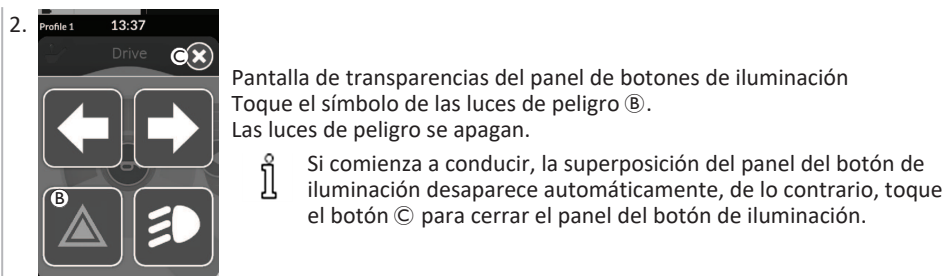
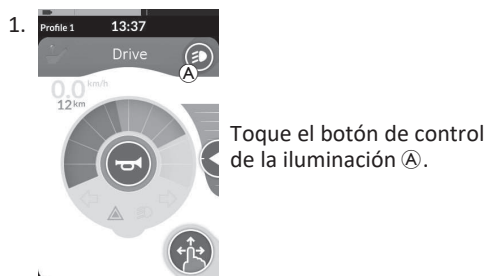
 Para manejar las luces de peligro, debe detener la silla de ruedas eléctrica.

Encendido de las luces de peligro



 Si comienza a conducir, la superposición del panel del botón de iluminación desaparece automáticamente y las luces de peligro permanecen encendidas, de lo contrario, toque el botón (C) para cerrar el panel del botón de iluminación.

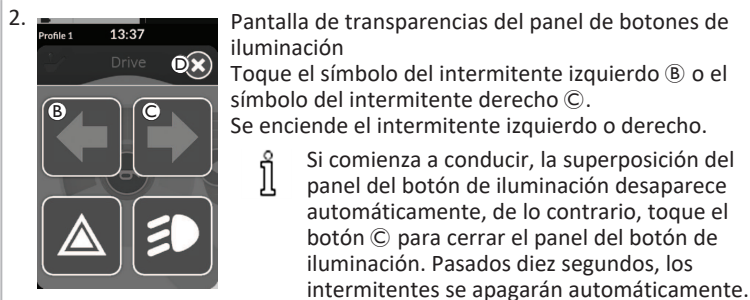
Apagado de las luces de peligro



4.11.3 Manejo de los intermitentes

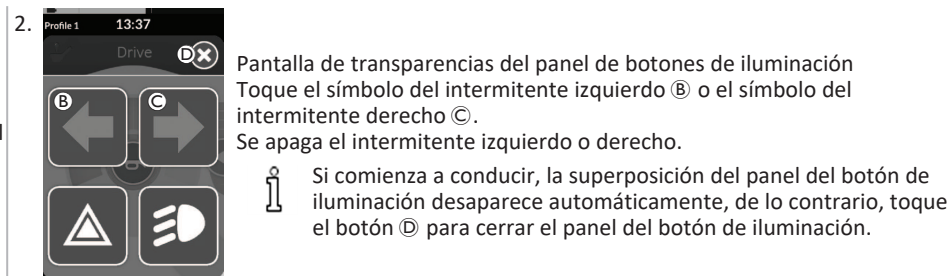
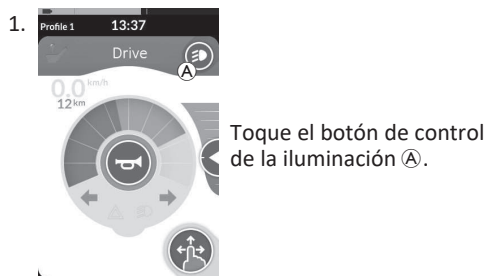
 Para manejar los intermitentes, debe detener la silla de ruedas eléctrica.

Encendido de los intermitentes



El testigo del intermitente izquierdo o derecho se enciende en el panel de iluminación.

Apagado de los intermitentes



4.11.4 Funcionamiento de la bocina



1. Toque el botón de la bocina **A** para hacerla sonar.
La bocina sonará mientras toque el botón.

4.12 Uso de las funciones de iluminación y la bocina con la tarjeta de función de utilidad

A través de una tarjeta de función de utilidad, podrá manejar las funciones de iluminación y la bocina con una entrada externa. La tarjeta de función de utilidad forma parte de uno o varios perfiles y podrá activarse como una tarjeta de función de conducción o de asiento.



1. Active la tarjeta de función de utilidad.
2. Aplique una petición según la siguiente lista.
 - Aplique la petición de impulso hacia delante **A** para hacer sonar la bocina.
 - Aplique la petición corta de impulso hacia la derecha **B** para encender/apagar las luces de posición.
 - Aplique la petición corta de impulso hacia la izquierda **C** para encender/apagar las luces de peligro.
 - Aplique la petición larga de impulso hacia la izquierda o hacia la derecha **D** para encender el intermitente izquierdo o derecho. Se puede utilizar una petición breve para apagarlos.



Pasados diez segundos, los intermitentes se apagarán automáticamente. Active una tarjeta de función de conducción para conducir normalmente, mientras permanecen encendidas las luces de posición y de peligro.

4.13 Bloqueo/desbloqueo del mando

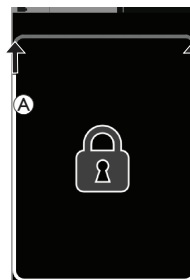
De forma predeterminada, la función de bloqueo está desactivada. Póngase en contacto con su proveedor para cambiar la configuración. Si la función está activada, el sistema se puede bloquear y desbloquear mediante la secuencia descrita a continuación.

Bloqueo del mando



1. Pulse el botón de encendido durante más de tres segundos, hasta que aparezca una transparencia de bloqueo.
2. El mando se apaga.
Al apagar el mando, se muestra transparencia de bloqueo.

Desbloqueo del mando



1. Presione el botón de encendido.
2. Toque en la pantalla bloqueada hasta que se forme un marco alrededor de la pantalla de bloqueo (A).
3. La pantalla táctil se desbloquea y se puede usar de nuevo.



Si no aplica la secuencia de desbloqueo o vuelve a pulsar el botón de encendido antes de que finalice la secuencia de desbloqueo, el sistema vuelve al estado bloqueado y se apaga.

4.14 Modo de descanso

El modo de descanso proporciona un entorno (o estado) donde la entrada principal está deshabilitada, pero las entradas de control pueden seguir funcionando. Cuando esté en este modo, tiene la libertad de realizar otras actividades con la confianza de que cualquier solicitud subsiguiente, intencional o accidental, procedente de la entrada primaria no resultará en una acción de conducción o asiento.



El modo de descanso se indica mediante la pantalla de descanso.

Se puede entrar en descanso automáticamente después de un periodo de inactividad del usuario (tiempo de espera agotado) o manualmente mediante una entrada de control (EC).

Para reanudar el funcionamiento normal, se sale del descanso por medio de una entrada de control. Esta entrada de control puede ser una que se haya configurado para volver a la función o menú antes de entrar en descanso o puede ser una que se haya configurado para alternar entre las funciones del usuario, navegación por el menú o configuración.

Función de usuario	Entre en Descanso desde la función de conducción o asiento al agotar el tiempo de espera. →	Descanso		Reposo
	Entre en Descanso desde cualquier función de usuario mediante EC. →			
	Salida de Descanso mediante EC configurada para entrar en funciones de usuario . ←			
	Salida de Descanso mediante EC configurada especialmente para salir de Descanso y vuelta a la aplicación antes de entrar en Descanso . ↗		Entrada en Reposo desde Descanso al agotar el tiempo de espera. →	
Navegación indirecta	Entrada en Descanso desde Navegación indirecta al agotar el tiempo de espera. →			
	Entrada en Descanso desde Navegación indirecta mediante EC. →			
	Salida de Descanso mediante EC configurada para entrar en Navegación indirecta . ←		Salida de Descanso al apagar y encender la alimentación del sistema. ↓	
El menú Settings (Ajustes)	Salida de Descanso mediante EC configurada para entrar en Ajustes . ←			

4.15 El modo de reposo

El modo de reposo no es un ajuste predeterminado, pero su proveedor puede activarlo. Si el parámetro está ACTIVADO, el sistema entra en modo de reposo después de un periodo sin actividad por parte del usuario. Este periodo lo puede definir el proveedor.

Antes de que un sistema entra en modo de reposo, pasa por un periodo de transición. Durante el periodo de transición, la pantalla táctil y todos los indicadores se atenuarán gradualmente hasta apagarse.

Durante este periodo de transición, el modo de reposo se puede interrumpir mediante cualquier entrada, moviendo el joystick, pulsando el botón de encendido o tocando en la pantalla táctil.

Para activar el sistema desde el modo de reposo, mueva el joystick o pulse el botón de encendido, si su proveedor ha activado este parámetro.

4.16 Manejo de las funciones del asiento eléctricas

Funciones eléctricas del asiento disponibles



Las funciones eléctricas de los asientos se dividen en movimientos y posiciones de memoria.

Un movimiento describe un desplazamiento simple de un pistón, como aumentar los reposapiernas o disminuir el elevador del asiento.

Una función de memoria de posición describe una maniobra de ajuste de asiento que reposiciona automáticamente el asiento desde su posición actual a una posición objetivo predefinida mediante el uso simultáneo de varios pistones. Las posiciones de memoria se pueden actualizar mediante un módulo de mando, si el usuario desea cambiar la posición objetivo. Para obtener más información sobre la actualización de las posiciones de memoria, consulte 4.16.3 *Actualización de las posiciones de memoria*, página 63.

Modos de funcionamiento

Los movimientos y las posiciones de memoria se activan mediante un movimiento predefinido del joystick o un interruptor externo predefinido, como un botón de acceso directo o un interruptor de 10 botones. Los movimientos y las posiciones de memoria funcionan en uno de tres modos:

- Proporcional (activación solo mediante joystick),
- conmutado (activación mediante joystick o interruptor externo) o
- enclavado (activación mediante joystick o interruptor externo).

En el **modo proporcional**, la posición de memoria seleccionada acciona su pistón o pistones correspondientes hacia su objetivo durante el tiempo que el joystick se mueve o hasta que se alcanza la posición objetivo.

Si se suelta el joystick antes de alcanzar el objetivo, el pistón o pistones detienen la conducción. La velocidad del movimiento del pistón es proporcional al movimiento del joystick dentro del cuadrante correspondiente al movimiento o a la posición de memoria.

En el **modo conmutado**, la posición de memoria seleccionada acciona su pistón o pistones correspondientes hacia su objetivo durante el tiempo que el joystick se mueve, se presiona un interruptor externo o hasta que se alcanza la posición objetivo. Si se suelta el joystick o un interruptor externo antes de alcanzar el objetivo, el pistón o pistones detienen la conducción. La velocidad del movimiento del pistón se selecciona y fija mediante la herramienta LiNX Access.

En **modo enclavado**, la posición de memoria o el movimiento seleccionado acciona su pistón o pistones correspondientes hacia el objetivo hasta que se alcanza la posición objetivo, moviendo el joystick hacia el cuadrante configurado y soltándolo de nuevo o presionando una vez el interruptor externo. Si es necesario desactivar la posición de memoria o el movimiento antes de alcanzar su objetivo, mueva el joystick al mismo cuadrante que activó el movimiento o la posición de memoria y, a continuación, suéltelo de nuevo o presione el mismo interruptor externo otra vez. La velocidad del movimiento del pistón se selecciona y fija mediante la herramienta LiNX Access.

4.16.1 Mediante tarjetas de asiento



Las tarjetas de función mostradas son solo ejemplos de configuración.

Vista de dos cuadrantes			Vista de cuatro cuadrantes		
	(A)	Nombre de la tarjeta de asiento		(A)	Acción del asiento: extensión de la inclinación enclavada al presionar hacia adelante.
	(B)	Función del asiento		(B)	Acción del asiento: posición de memoria enclavada al presionar hacia la derecha.
	(C)	Acción del asiento: extensión de la basculación al presionar hacia adelante.		(C)	Acción del asiento: retracción de la basculación al presionar hacia atrás.
	(D)	Acción del asiento: retracción de la basculación al presionar hacia atrás.		(D)	Acción del asiento: posición de memoria enclavada al presionar hacia la izquierda.
	(E)	Anillo de cuadrante			

Iconos mostrados y su significado

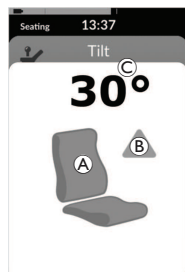


Los símbolos mostrados aparecen en las tarjetas de asiento y en las superposiciones cuando los movimientos o las posiciones de memoria están activos.

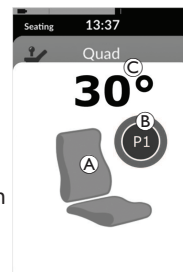
Acción del asiento	Display (Pantalla)	Acción del asiento	Display (Pantalla)
Extend (Avance)		Retract (Retroceso)	
Extensión bloqueada		Retracción bloqueada	
Extensión enclavada		Retracción enclavada	
Extensión enclavada bloqueada		Retracción enclavada bloqueada	
Posición de memoria inactiva/ Identificador de posición		Posición de memoria activa (Un círculo azul claro aparece y desaparece cuando una posición de memoria está activa).	
Posición de memoria completada		Posición de memoria bloqueada	
Posición de memoria enclavada inactiva/identificador de posición enclavado		Posición de memoria enclavada activa (Un círculo azul claro aparece y desaparece cuando una posición de memoria enclavada está activa).	
Posición de memoria enclavada completada		Posición de memoria enclavada bloqueada	

Activación

1. Elija la tarjeta de asiento con la función de asiento que desee manejar, consulte *4.3 Selección de funciones, página 27*.
2. Active el movimiento o la posición de memoria mediante una orden predefinida en el joystick (por ejemplo, moviendo el joystick hacia adelante).



Cuando se activa un movimiento, la función del asiento seleccionada se muestra en la pantalla como una superposición durante el tiempo que el movimiento esté activo. La superposición muestra la función del asiento **A** y el icono de acción del asiento **B**. La superposición también puede mostrar la fuente del ángulo o la medición del sensor **C** de un sensor específico, si está habilitado.



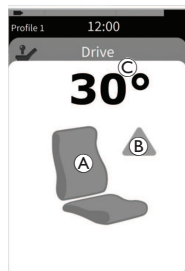
Cuando se activa una posición de memoria, la función del asiento seleccionada se muestra en la pantalla como una superposición durante el tiempo que la posición de memoria esté activa. La superposición muestra la función del asiento **A** y el identificador de posición **B**. La superposición también muestra la medición de una fuente o sensor de ángulo específico **C**.

4.16.2 A través de interruptores externos

i No todas las configuraciones y combinaciones de funciones de asiento eléctricas a través de interruptores externos están disponibles en todos los productos.

Las funciones del asiento (movimientos y posiciones de memoria) se pueden controlar mediante acceso directo a través de interruptores externos, como botones de acceso directo e interruptores de 10 botones.

Cuando se activa la función del asiento sin una tarjeta de asiento, se muestra una superposición en la tarjeta de función actual, para informar al usuario que el asiento se controla externamente. La transparencia permanece en la pantalla táctil durante la duración de la función del asiento.



A Función del asiento

B Icono de acción del asiento o identificador de posición, según el movimiento o la posición de memoria

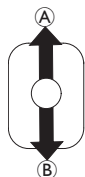
C La superposición también puede mostrar la fuente del ángulo o la medición del sensor **C** de un sensor específico, si está habilitado.

Interruptores estéreo

El conmutador estéreo/interruptor de botones estéreo alterna las funciones de asiento eléctricas de las siguientes configuraciones eléctricas individuales:

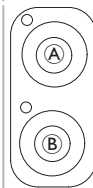
- Solo reclinación
- Solo inclinación del asiento
- Solo reposapiernas central (LNX)

Conmutador estéreo



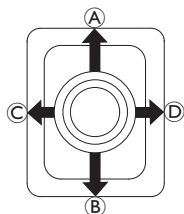
1. Asegúrese de que la silla de ruedas eléctrica se encuentra sobre una superficie plana y está encendida.
2. Mueva y mantenga el conmutador hacia arriba **A** o hacia abajo **B** para mover la función de asiento específica. La función de asiento se mueve mientras mantiene presionado el conmutador.

Interruptor de botones estéreo



1. Asegúrese de que la silla de ruedas eléctrica se encuentra sobre una superficie plana y está encendida.
2. Pulse y mantenga presionados los botones estéreo **A** o **B** para mover la función de asiento específica. La función de asiento se mueve mientras mantiene presionado el botón.

Conmutador de 4 posiciones



1. Asegúrese de que la silla de ruedas eléctrica se encuentra sobre una superficie plana y está encendida.
2. Mueva y mantenga el conmutador en la dirección que activa la función de asiento específica. La función de asiento se mueve mientras mantiene presionado el conmutador.

Consulte en las siguientes tablas las combinaciones de direcciones y las funciones de asiento eléctricas.

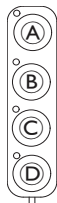


Las tablas muestran los ajustes de fábrica. Para reprogramarlos, póngase en contacto con su proveedor.

Inclinación del asiento y reclinación		Inclinación del asiento y reposapiernas LNX		Reclinación y reposapiernas LNX	
Ⓐ (hacia delante)	Inclinación del asiento hacia arriba	Ⓐ (hacia delante)	Inclinación del asiento hacia arriba	Ⓐ (hacia delante)	Reclinación y LNX hacia arriba
Ⓑ (hacia atrás)	Inclinación del asiento hacia abajo	Ⓑ (hacia atrás)	Inclinación del asiento hacia abajo	Ⓑ (hacia atrás)	Reclinación y LNX hacia abajo
Ⓒ (a la izquierda)	Reclinar hacia arriba	Ⓒ (a la izquierda)	LNX hacia arriba	Ⓒ (a la izquierda)	LNX hacia arriba
Ⓓ (a la derecha)	Reclinar hacia abajo	Ⓓ (a la derecha)	LNX hacia abajo	Ⓓ (a la derecha)	LNX hacia abajo

Inclinación del asiento y elevador		Ambos reposapiernas		Función erguida y elevador	
Ⓐ (hacia delante)	Inclinación del asiento hacia arriba	Ⓐ (hacia delante)	Reposapiernas izquierdo hacia arriba	Ⓐ (hacia delante)	Función erguida hacia arriba
Ⓑ (hacia atrás)	Inclinación del asiento hacia abajo	Ⓑ (hacia atrás)	Reposapiernas izquierdo hacia abajo	Ⓑ (hacia atrás)	Función erguida hacia abajo
Ⓒ (a la izquierda)	Elevador del asiento hacia arriba	Ⓒ (a la izquierda)	Reposapiernas derecho hacia arriba	Ⓒ (a la izquierda)	Elevador del asiento hacia arriba
Ⓓ (a la derecha)	Elevador del asiento hacia abajo	Ⓓ (a la derecha)	Reposapiernas derecho hacia abajo	Ⓓ (a la derecha)	Elevador del asiento hacia abajo

Interruptor de botones de 4 direcciones



1. Asegúrese de que la silla de ruedas eléctrica se encuentra sobre una superficie plana y está encendida.
2. Pulse y mantenga presionado el botón para mover la función de asiento específica.

La función de asiento se mueve mientras mantiene presionado el botón.

Consulte en las siguientes tablas la combinación de botones y las funciones de asiento eléctricas.

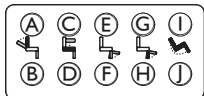


Las tablas muestran los ajustes de fábrica. Para reprogramarlos, póngase en contacto con su proveedor.

Inclinación del asiento y reclinación		Inclinación del asiento y reposapiernas LNX		Reclinación y reposapiernas LNX	
(A)	Inclinación del asiento hacia arriba	(A)	Inclinación del asiento hacia arriba	(A)	Reclinación y LNX hacia arriba
(B)	Inclinación del asiento hacia abajo	(B)	Inclinación del asiento hacia abajo	(B)	Reclinación y LNX hacia abajo
(C)	Reclinar hacia arriba	(C)	LNx hacia arriba	(C)	LNx hacia arriba
(D)	Reclinar hacia abajo	(D)	LNx hacia abajo	(D)	LNx hacia abajo

Inclinación del asiento y elevador		Ambos reposapiernas		Función erguida y elevador	
(A)	Inclinación del asiento hacia arriba	(A)	Reposapiernas izquierdo hacia arriba	(A)	Función erguida hacia arriba
(B)	Inclinación del asiento hacia abajo	(B)	Reposapiernas izquierdo hacia abajo	(B)	Función erguida hacia abajo
(C)	Elevador del asiento hacia arriba	(C)	Reposapiernas derecho hacia arriba	(C)	Elevador del asiento hacia arriba
(D)	Elevador del asiento hacia abajo	(D)	Reposapiernas derecho hacia abajo	(D)	Elevador del asiento hacia abajo

Interruptor de 10 botones



1. Asegúrese de que la silla de ruedas eléctrica se encuentra sobre una superficie plana y está encendida.
2. Pulse y mantenga presionado el botón para mover la función de asiento específica.
La función de asiento se mueve mientras mantiene presionado el botón.



Si está disponible la función erguida para su silla de ruedas eléctrica, los botones **G** y **H** se usan para manipular la función erguida.

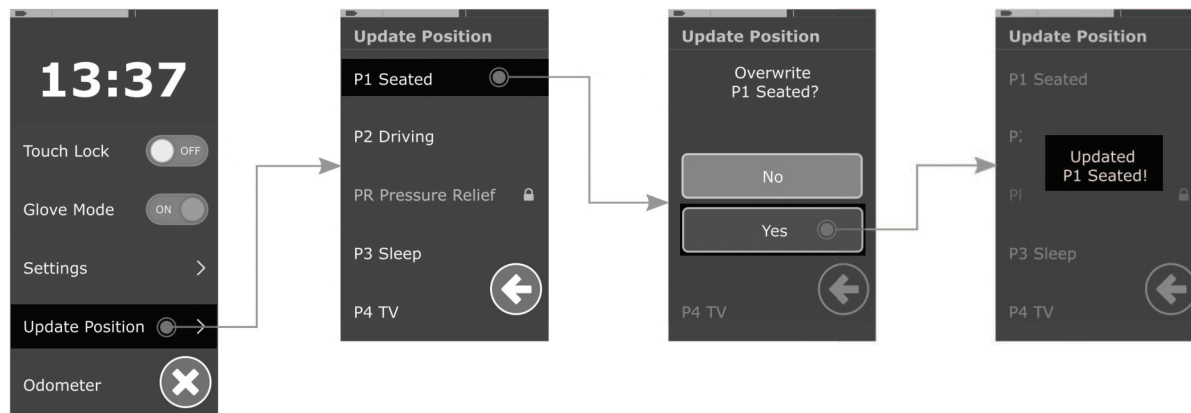
- | | | | | |
|--------------------------------|--|---|--|---|
| A Reclinar hacia abajo | C Elevador del asiento hacia arriba | E Reposapiernas izquierdo o central hacia arriba | G Reposapiernas derecho hacia arriba/
Función erguida hacia arriba | I Inclinación del asiento hacia arriba |
| B Reclinar hacia arriba | D Elevador del asiento hacia abajo | F Reposapiernas izquierdo o central hacia abajo | H Reposapiernas derecho hacia abajo/
Función erguida hacia abajo | J Inclinación del asiento hacia abajo |

4.16.3 Actualización de las posiciones de memoria

El usuario puede actualizar las posiciones de memoria desde su módulo de mando sobrescribiendo los valores de posición objetivo de una posición de memoria predefinida existente. Esto resulta útil tanto para ajustar con precisión una posición de memoria como para reemplazarla.

No todas las posiciones de memoria son reconfigurables, como por ejemplo aquellas que no tienen configurada la opción "Permitir al ocupante actualizar la posición" (definida por el proveedor).

1. Reposicione el asiento en la nueva posición objetivo, utilizando movimientos (como reclinación, basculación, etc.).
2. Mantenga pulsado el botón de navegación para abrir la pantalla de menú.



3. Seleccione **Update Position (actualizar posición)** del menú.
Se muestra una lista de posiciones de memoria predefinidas.
4. Seleccione una de las posiciones de memoria predefinidas para sobrescribirla.
5. Una ventana emergente le pedirá que confirme que desea sobrescribir esta posición de memoria predefinida con su nueva posición de asiento:
 - a. Seleccione **Yes (sí)** para continuar. La nueva posición de memoria ha sobrescrito la posición de memoria existente y está lista para usarse de inmediato.
 - b. Seleccione **No** para volver a la lista de posiciones predefinidas.

Una vez actualizada una posición de memoria, la pantalla del módulo de mando vuelve a la lista de posiciones predefinidas. Para actualizar otra posición de memoria predefinida, repita lo anterior desde el paso 1.



Además de las indicaciones visuales, también se dispone de señales acústicas al actualizar las posiciones de memoria. Si está habilitada, se reproducirán señales acústicas cuando:

- La actualización de la posición de memoria está en curso,
- la actualización de la posición de memoria se realiza correctamente o
- La actualización de la posición de memoria falla.

Para obtener más información sobre las señales acústicas, consulte *4.20 Señales acústicas, página 81*.

4.16.4 Inhibiciones de la reducción de velocidad y de la función del asiento



Las inhibiciones de la reducción de velocidad y de la función del asiento mencionadas no se aplican a todos los modelos de sillas de ruedas de Invacare.

Inhibiciones de la función de conducción

- **Bloqueo de la dirección**

El bloqueo de dirección (DLO) es una función que sirve para evitar que la silla de ruedas se conduzca cuando el sistema de inclinación o reclinación del asiento está ajustado más allá de un ángulo total seguro predeterminado. El ángulo total podrá ser cualquier combinación de ángulo del asiento, ángulo de reclinación o ángulo de la superficie. Para la mayoría de los modelos de sillas de ruedas de Invacare, el bloqueo de dirección solo responde cuando se ajustan los ángulos en parado. AVIVA RX hace una excepción: el bloqueo de la dirección también responde mientras está en marcha.



De acuerdo con esto, se mostrará el icono anterior en la barra de estado. Este indicador permanecerá activo hasta que se desactive el bloqueo de dirección ajustando el ángulo del asiento y el ángulo del respaldo.

- **Reducción de velocidad**

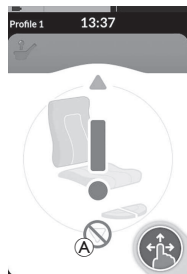
Si el elevador del asiento o el ángulo del asiento se han ajustado por encima de un determinado punto, el sistema electrónico de conducción reducirá considerablemente la velocidad de la silla de ruedas. Si se ha activado la reducción de velocidad, el modo de conducción solo se podrá usar para realizar movimientos a velocidad reducida y no para la conducción normal. Para conducir normalmente, ajuste el elevador o el ángulo del asiento hasta que la reducción de velocidad vuelva a desactivarse.



La reducción de velocidad se mostrará en la pantalla. Si el elevador del asiento o el ángulo del asiento se elevan por encima de un determinado punto, se mostrará el icono anterior en la barra de estado. Este indicador permanecerá activo hasta que vuelva a desactivarse la reducción de velocidad bajando el elevador.

Inhibiciones de la función del asiento

• Límite de inclinación



El interruptor de límite de inclinación máxima es una función que impide que el asiento se incline o recline más allá de un ángulo máximo preestablecido, cuando el elevador del asiento se eleva por encima de un determinado punto. El sistema electrónico de conducción se detendrá de forma automática, se mostrará un signo de admiración gris en la tarjeta de asiento y se impedirá que este se incline o recline hacia atrás (A).



De acuerdo con esto, se mostrará un icono con un asiento y un signo de admiración en la barra de estado. Este indicador permanecerá activo hasta que se desactive el límite de inclinación bajando el elevador.

• Bloqueo del asiento del elevador



El sistema electrónico de conducción está equipado con un sensor para impedir que el elevador suba por encima de un determinado punto cuando la inclinación o reclinación del asiento se ajuste por encima de un determinado punto. El sistema electrónico de conducción se detendrá de forma automática, se mostrará un signo de admiración gris en la tarjeta de asiento y se impedirá que este se extienda (A).



De acuerdo con esto, se mostrará un icono con un asiento y un signo de admiración en la barra de estado. Este indicador permanecerá activo hasta que se desactive el bloqueo del asiento del elevador moviendo la inclinación del asiento o reclinándolo hacia arriba.

4.17 Configuración de las tarjetas de conectividad

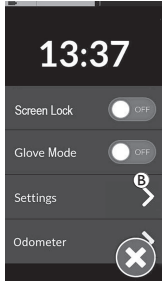
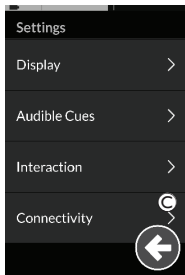
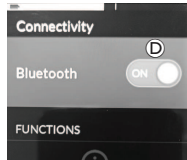
Las tarjetas de conectividad permiten comunicarse con dispositivos externos. Las funciones de conectividad compatibles con el mando son un impulsor del ratón y un control de interruptor. De forma predeterminada, estas funciones están desactivadas. Póngase en contacto con el proveedor para activar las tarjetas de conectividad.

La función del impulsor del ratón permite controlar el cursor en la pantalla de un PC o portátil mediante una entrada del usuario en la silla de ruedas, por ejemplo, el joystick en el módulo del mando o joysticks externos. Por el momento, se necesita una configuración de cuatro cuadrantes para usar el impulsor del ratón.

La función de control del interruptor es una función de accesibilidad que le permite navegar y seleccionar los elementos en su dispositivo móvil (iOS y Android) mediante el joystick o la pantalla táctil del mando.

4.17.1 Activación/desactivación del Bluetooth

La funcionalidad Bluetooth integrada se puede activar o desactivar según sea necesario.

1.  Pulsación larga del botón de navegación **A**.
2.  Se abre la pantalla de estado. Abra el menú de Ajustes **B**.
3.  Se abre el menú Settings (Ajustes). Abra la opción de conectividad **C**.
4.  Cambie entre encendido y apagado **D** para activar o desactivar el parámetro de Bluetooth.



La funcionalidad de Bluetooth desactivada se indica mediante un icono  en la barra de estado y el LED de estado dentro del botón de encendido parpadea durante seis segundos.

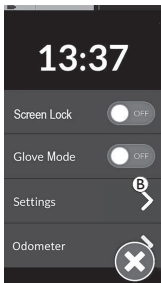
La funcionalidad de Bluetooth se reanuda la próxima vez que se vuelve a encender el sistema.

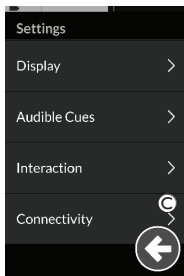
4.17.2 Emparejamiento del sistema LiNX

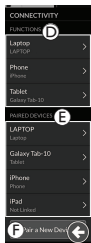
Emparejamiento con el dispositivo del usuario

Para emparejar el sistema LiNX con un dispositivo del usuario (PC, portátil o dispositivo móvil), abra el menú de ajustes de conectividad.

- 

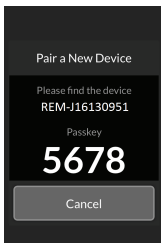
Pulsación larga del botón de navegación (A).
- 

Se abre la pantalla de estado. Abra el menú de Ajustes (B).
- 

Se abre el menú Settings (Ajustes). Abra la opción de conectividad (C).
- 

Se abre el menú de ajustes de conectividad. Este menú se divide en dos secciones:

 - (D) Funciones
 - (E) Dispositivos emparejados

Toque el botón de **emparejar nuevo dispositivo** (F) en la parte inferior del menú.
- 

La clave de paso de emparejamiento se muestra en la pantalla táctil con el nombre del dispositivo LiNX con el que desea emparejar, en este ejemplo REM-J16130951.

Emparejamiento del dispositivo móvil con el sistema LiNX



Realice esta operación de inmediato en el proceso de emparejamiento de su mando. De lo contrario, se agotará el tiempo de espera.

Consulte el manual del usuario de su dispositivo móvil para obtener información acerca de cómo establecer una conexión Bluetooth con su mando.

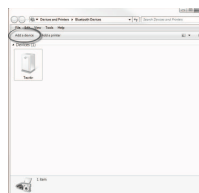
Emparejamiento del PC u ordenador portátil con el sistema LiNX

i Realice esta operación de inmediato en el proceso de emparejamiento de su mando. De lo contrario, se agotará el tiempo de espera.

1. Abra el cuadro de diálogo de **dispositivos e impresoras** de su PC o portátil con Windows.
- 2.

Hay varios modos de hacerlo:

- Start (Inicio) → Devices and Printers (Dispositivos e impresoras),
- Start (Inicio) → Control Panel (Panel de control) → Devices and Printers (Dispositivos e impresoras),
- Bandeja de iconos → haga clic en el icono del dispositivo Bluetooth



En el cuadro de diálogo de **dispositivos e impresoras**, haga clic en el botón **añadir un dispositivo**.

3.



Aparecen todos los dispositivos disponibles. Localice el nombre del dispositivo LiNX que aparece en la pantalla táctil (REM-J16130951) y selecciónelo. Haga clic en el botón de **siguiente**.

4.



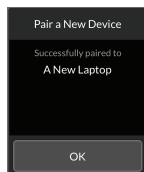
Espere a que se conecte el dispositivo. Haga clic en **Siguiente** tan pronto como se conecte el dispositivo.

5.

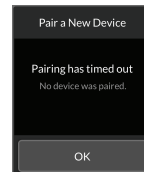


Haga clic en el botón de **cerrar** para finalizar la acción de **añadir un dispositivo**.

6.



Si el dispositivo se empareja correctamente, aparece una pantalla de confirmación en el módulo de comando. Toque el botón **OK** para continuar.



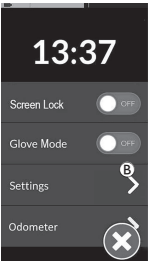
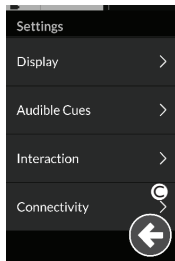
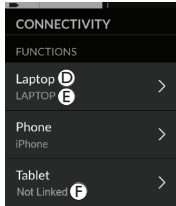
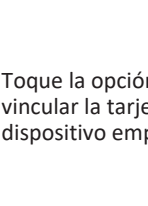
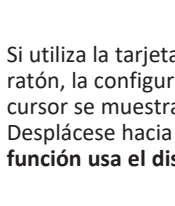
Si no se empareja ningún dispositivo durante el límite de tiempo establecido, se muestra el mensaje "No device was paired" (No se emparejó ningún dispositivo). Toque el botón **OK** para continuar.



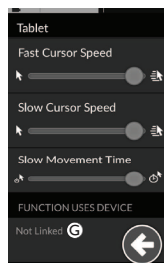
El sistema LiNX permite emparejar hasta diez dispositivos en cualquier momento. Si ha alcanzado este límite y necesita agregar más dispositivos, considere la posibilidad de olvidar los dispositivos que ya ha emparejado, consulte *4.18.2 Funcionamiento del impulsor del ratón, página 76*.

4.17.3 Vinculación de la tarjeta de conectividad al dispositivo del usuario

Las tarjetas de conectividad se deben vincular a un dispositivo emparejado. Para vincular una tarjeta de conectividad a un dispositivo, abra el menú de ajustes de conectividad.

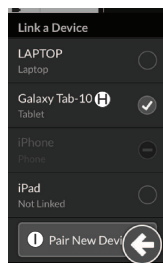
1.  Pulsación larga del botón de navegación (A).
2.  Se abre la pantalla de estado. Abra el menú de Ajustes (B).
3.  Se abre el menú Settings (Ajustes). Abra la opción de conectividad (C).
4.  Los nombres de las tarjetas de conectividad se muestran en la sección de **Funciones**.
 (D) Nombre de la función
 (E) Dispositivo vinculado
 (F) Dispositivo no vinculado
5.  Toque la opción de menú apropiada para vincular la tarjeta de conectividad a un dispositivo emparejado.
6.  Si utiliza la tarjeta de función de impulsor de ratón, la configuración de la velocidad del cursor se muestra en la parte superior. Desplácese hacia abajo hasta la sección de la **función usa el dispositivo**.

7.



Toque el botón **No vinculado** .

8.



Seleccione uno de los dispositivos emparejados de la lista , o toque el botón de **emparejar nuevo dispositivo**  para emparejar un nuevo dispositivo. El dispositivo actualmente activo se identifica con un gancho verde en la parte posterior del nombre del dispositivo.

4.17.4 Conexión de dispositivos con el sistema LiNX

Para conectar un dispositivo, seleccione la tarjeta de conectividad apropiada de un perfil. Si la función de conectividad se ha emparejado a un dispositivo y este se ha vinculado a la función, intentará conectar con el dispositivo a través de Bluetooth.

El indicador de estado de Bluetooth muestra que la conexión Bluetooth entre el sistema LiNX y el dispositivo del usuario está:

- desconectada,



- conectando



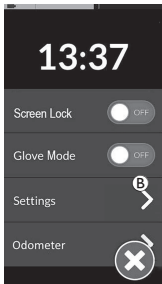
- o conectada.

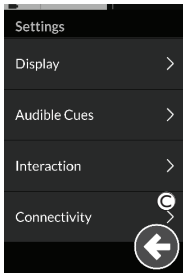


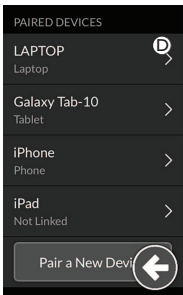
Si no se puede conectar el Bluetooth, el estado revierte a desconectado.

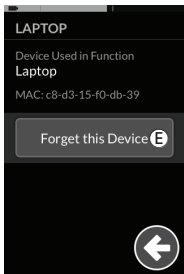
4.17.5 Eliminación de dispositivos emparejados

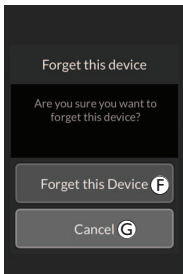
- 

Pulsación larga del botón de navegación (A).
- 

Se abre la pantalla de estado. Abra el menú de Ajustes (B).
- 

Se abre el menú Settings (Ajustes). Abra la opción de conectividad (C).
- 

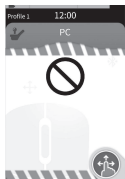
Seleccione el dispositivo emparejado en la sección **Dispositivos emparejados**, por ejemplo, portátil (D).
- 

Compruebe los datos en la siguiente pantalla y toque el botón **Olvidar este dispositivo** (E).
- 

Toque de nuevo el botón **Olvidar este dispositivo** (F) o el botón **Cancelar** (G), para anular la eliminación.

4.17.6 Selección de una tarjeta de conectividad

Para obtener más información sobre cómo seleccionar tarjetas de función de usuario, consulte 4.4 *Uso de la navegación directa*, página 27 o 4.5 *Uso de la navegación indirecta*, página 29.



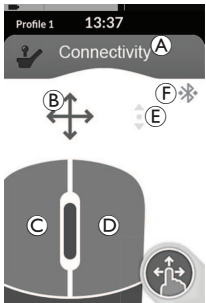
Si una tarjeta de conectividad del perfil no se ha configurado totalmente o sufre un error, se clasificará como inutilizable.

Hay una serie de razones por las que una tarjeta de conectividad es inutilizable. Son las siguientes:

- falta la entrada principal de la función,
- existen errores de hardware en el módulo Bluetooth,
- no hay ningún dispositivo vinculado o
- no se ha activado Bluetooth.

Para las últimas dos razones, se puede seleccionar la tarjeta porque los problemas se solucionan más tarde.

4.18 Impulsor del ratón

	(A)	Nombre de la tarjeta de conectividad	El nombre se puede usar para identificar de forma exclusiva la función de esta tarjeta.	
	(B)	Indicador de movimiento del ratón		El indicador de movimiento del ratón cambia de color gris a azul cuando está activo. Es decir, cuando la entrada del usuario está controlando el cursor del dispositivo conectado.
	(C)	Botón izquierdo del ratón	Toque el botón izquierdo o derecho del ratón de la pantalla táctil para hacer clic con el botón izquierdo o derecho del ratón.	
	(D)	Botón derecho del ratón		
	(E)	Indicador de desplazamiento		El indicador de desplazamiento cambia de color gris a azul cuando está activo. Es decir, cuando la entrada del usuario está controlando el desplazamiento del dispositivo conectado.
	(F)	Estado de la conexión Bluetooth		El indicador de estado de Bluetooth muestra el estado de la conexión Bluetooth entre el sistema LiNX y su dispositivo: • desconectado • conectando • conectado

4.18.1 Configuración de un impulsor del ratón

El siguiente procedimiento de configuración asume que existen tarjetas de conectividad seleccionables en uno o varios perfiles y que proporcionan funciones de impulsor del ratón. También asume que el PC o el portátil, al que se conectará el sistema LiNX, dispone de una conexión Bluetooth activa.

Para usar una función de impulsor del ratón:

1. el sistema LiNX debe estar emparejado (a través de Bluetooth) con un dispositivo del usuario, y
2. la tarjeta de conectividad debe estar vinculada al dispositivo emparejado.

El procedimiento de configuración se puede realizar en cualquier orden, pero implica lo siguiente:

- seleccionar una tarjeta de conectividad,
- emparejar el sistema LiNX con un dispositivo del usuario

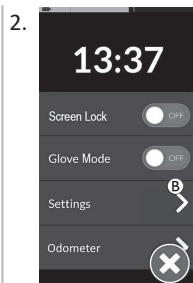
- vincular la tarjeta de conectividad al dispositivo del usuario y
- configurar la función de impulsor del ratón (velocidad del cursor).

Configuración de la función de impulsor del ratón (velocidad del cursor)

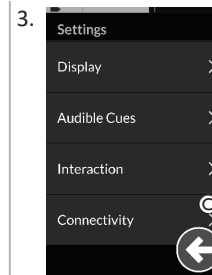
Los ajustes de la velocidad del cursor se pueden encontrar en el menú de la función de conectividad.



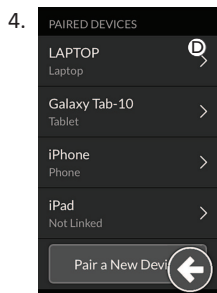
Pulsación larga del botón de navegación **A**.



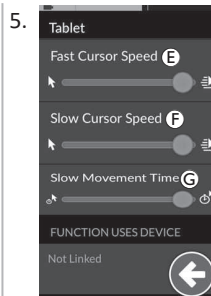
Se abre la pantalla de estado. Abra el menú de Ajustes **B**.



Se abre el menú Settings (Ajustes). Abra la opción de conectividad **C**.

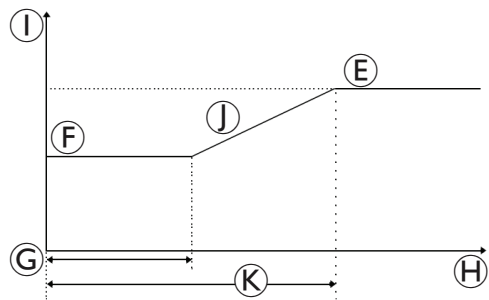


Abra la función de conectividad, por ejemplo, **D**, para configurar los ajustes del cursor.



Para cada función de impulsor del ratón se pueden configurar los siguientes ajustes del cursor:

- Velocidad del cursor rápida **E**
- Velocidad del cursor lenta **F**
- Duración del movimiento lento **G**



- Ⓔ Fast Cursor Speed (Velocidad del cursor rápida)
- Ⓕ Slow Cursor Speed (Velocidad del cursor lenta)
- Ⓖ Slow Movement Time (Duración del movimiento lento)
- Ⓗ Eje X: tiempo
- Ⓘ Eje Y: velocidad
- Ⓢ Aceleración
- Ⓚ 2 veces Slow Movement Time (Duración del movimiento lento)

La velocidad del cursor rápida Ⓔ: define la velocidad que alcanza el cursor del ratón Ⓘ una vez agotada la duración del movimiento lento Ⓖ. No obstante, durante la duración del movimiento lento, la velocidad del cursor del ratón se mueve a la velocidad establecida por la opción velocidad del cursor lenta Ⓕ. Fast Cursor Speed (Velocidad del cursor rápida) se define para que pueda mover el cursor rápidamente durante distancias largas. Fast Cursor Speed (Velocidad del cursor rápida) debe ser igual o mayor que Slow Cursor Speed (Velocidad del cursor lenta).

La velocidad del cursor lenta Ⓕ: define la velocidad a la que se mueve el cursor del ratón cuando se acciona inicialmente. Permanece a esta velocidad durante la duración establecida por la opción de duración del movimiento lento Ⓖ. Slow Cursor Speed (Velocidad del cursor lenta) se define para que pueda mover el cursor del ratón lentamente durante distancias cortas, lo que resulta útil para pequeños ajustes, sobre todo si se desplaza entre los iconos de la pantalla que están muy juntos. La velocidad del cursor lenta debe ser igual o menor que la velocidad del cursor rápida Ⓔ.

La duración del movimiento lento Ⓖ: define el periodo de tiempo durante el cual el ratón se mueve a velocidad del cursor lenta Ⓕ antes de aumentar a velocidad del cursor rápida Ⓔ. El tiempo de aceleración, entre el final de velocidad del cursor lenta y el inicio de velocidad del cursor rápida, es igual al tiempo establecido por esta opción Ⓢ.

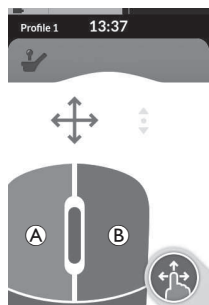
4.18.2 Funcionamiento del impulsor del ratón

La siguiente descripción del funcionamiento asume que se ha configurado una tarjeta de conectividad con una función de impulsor del ratón como se describe en 4.18.1 *Configuración de un impulsor del ratón*, página 74.

Movimiento del cursor

El cursor se mueve en el dispositivo del usuario en la dirección asignada a la entrada. Inicialmente, la velocidad del cursor es lenta, lo que resulta ideal para movimientos cercanos o precisos y, a continuación, se acelera durante un breve periodo de tiempo (definido por la opción Slow Movement Time, Tiempo de movimiento lento) para permitir que el cursor se mueva una distancia mayor en un lapso de tiempo más corto. Para obtener más información sobre la configuración del cursor, consulte 4.18.1 *Configuración de un impulsor del ratón*, página 74.

Clic izquierdo o derecho



1. Para realizar un clic izquierdo o derecho, toque los botones correspondientes (A o B) en la pantalla táctil. Cuando se toca un botón, cambia de color gris a azul.

Desplazamiento

El botón del modo de desplazamiento es un botón externo, por ejemplo, un interruptor con forma de huevo o un conmutador de gran diámetro.

1. Mantenga presionado el botón del modo de desplazamiento.
2. Use la entrada de usuario asignada o las entradas de control programadas para realizar acciones de desplazamiento hacia arriba y hacia abajo.
3. Para detener el desplazamiento, suelte el botón del modo de desplazamiento.

Desconexión

Para dejar de usar la función de impulsor del ratón, seleccione una tarjeta de función diferente de un perfil. Una vez anulada la selección de la tarjeta de conectividad, se desconecta la conexión Bluetooth.

4.19 Control de interruptor

	(A)	Nombre de la tarjeta de conectividad	El nombre se puede usar para identificar de forma exclusiva la función de esta tarjeta.	
	(B)	Estado de la conexión Bluetooth		El indicador de estado de Bluetooth muestra el estado de la conexión Bluetooth entre el sistema LiNX y su dispositivo: • desconectado • conectando • conectado
	(C)	Indicación del control de interruptor		La indicación del control de interruptor varía en función de si su dispositivo está conectado a través de Bluetooth y de si hay una entrada de control de interruptor activa o no: • desconectado • conectado • activo

4.19.1 Configuración del control del interruptor

El siguiente procedimiento de configuración asume que existe una tarjeta de conectividad de control del interruptor seleccionable en uno o varios perfiles. También asume que el dispositivo del usuario (iOS o Android), al que se conectará el sistema LiNX, dispone de una conexión Bluetooth activa.

Para utilizar un función de control del interruptor:

1. el sistema LiNX debe estar emparejado (a través de Bluetooth) con un dispositivo del usuario, y
2. la tarjeta de conectividad de control del interruptor debe estar vinculada al dispositivo emparejado.

El procedimiento de configuración se realiza en cualquier orden, pero implicará lo siguiente:

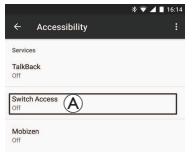
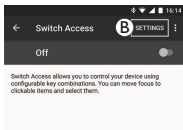
- selección de una tarjeta de conectividad de control de interruptor,
- emparejamiento del sistema LiNX con un dispositivo del usuario,
- vinculación de la tarjeta de conectividad de control del interruptor al dispositivo del usuario y
- configuración del control de interruptor.

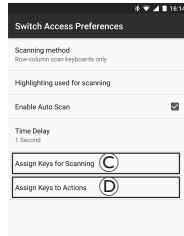
Configuración del control de interruptor

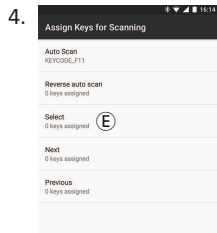
Antes de utilizar el control del interruptor, deberá identificar los interruptores que utilizará y asignar una acción a cada interruptor. Por ejemplo, si desea que su teléfono móvil vuelva a la pantalla Inicio cuando toque la pantalla táctil del mando, deberá identificar la pantalla táctil como una entrada del interruptor y asignar dicha acción del interruptor a la pantalla Inicio.

4.19.2 Configuración del control de interruptor (Android)

En función de la versión de Android distinta en el mercado, la descripción de su dispositivo móvil puede cambiar. Para obtener más información, consulte el manual del usuario o las páginas de **Ayuda de accesibilidad de Android**.

1.  **Ajustes>Accesibilidad> Acceso al interruptor**
Abra el menú de control de interruptor **A** en su dispositivo móvil.
2.  **Abra el menú de Settings (ajustes) B.**

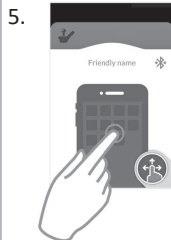
3.  **Abra el menú de Assign Keys for Scanning (asignar teclas para barrido) C o el menú de Assign Keys to Actions (asignar teclas a acciones) D.** Android ha colocado las funciones en dos menús distintos.



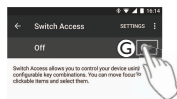
Seleccione la función que desee controlar desde la lista, como **Select (seleccionar)**. Se le pedirá que active su interruptor externo.

7.

Si es necesario, repita los pasos para añadir más interruptores.



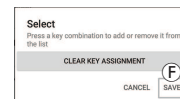
8.



Active el interruptor externo, por ejemplo, toque en la pantalla táctil o mueva el joystick a la izquierda.

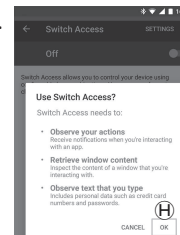
Active el control del interruptor **G**.

6.



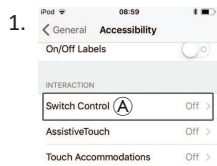
Haga clic en el botón **Save (guardar)**.

9.



Haga clic en el botón **OK (H)** para activar el control del interruptor.

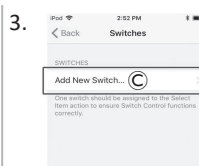
4.19.3 Configuración del control de interruptor (iOS)



Ajustes>General>Accesibilidad
Abra el menú de control de interruptor **A** en su dispositivo móvil.

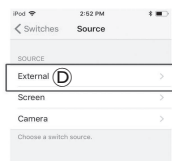


Abra el menú de **Switches (interruptores) B**.



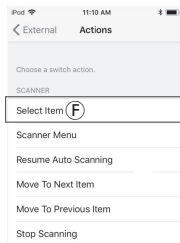
Pulse en la entrada de menú de **Add new Switch (añadir nuevo interruptor) C**.

4.



Pulse en el botón de **External (externo)** **D**. Se le pedirá que active su interruptor externo.

7.



Asigne una acción a un interruptor. En el menú de **Actions (acciones)**, elija una acción del interruptor, como **Select item (seleccionar elemento)** **F**.

5.

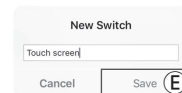


Active el interruptor externo, por ejemplo, toque en la pantalla táctil o mueva el joystick a la izquierda.

8.

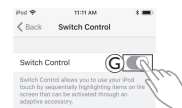
Si es necesario, repita los pasos para añadir más interruptores.

6.



Nombre la entrada externa con un nombre exclusivo, como **Pantalla táctil o Derecha**. A continuación, haga clic en el botón **Save (guardar)** **E**.

9.



Active el control del interruptor **G**.

4.19.4 Funcionamiento del control del interruptor

La siguiente descripción del funcionamiento asume que se ha configurado una tarjeta de conectividad con una función de control del interruptor como se describe en 4.19.1 *Configuración del control del interruptor, página 78*.

Control del dispositivo móvil

1. Pulse el interruptor asignado previamente en su mando. Su dispositivo móvil ejecuta la acción indicada.

Desconexión

Para dejar de usar la función de control del interruptor, seleccione una tarjeta de función diferente de un perfil. Una vez anulada la selección de la tarjeta de conectividad de control del interruptor, se desconecta la conexión Bluetooth.

4.20 Señales acústicas

Las señales acústicas son sonidos que se reproducen a través del altavoz del mando en respuesta a ciertos eventos del sistema o acciones de navegación. Las señales acústicas se han diseñado para ayudarle a entender dónde se encuentra en el sistema LiNX y son especialmente útiles para:

- usuarios con problemas de visión;
- usuarios que no puedan ver la pantalla; o
- usuarios que deseen recibir retroalimentación adicional de sus acciones, para no tener que observar constantemente la pantalla.

Para configurar las señales acústicas desde un mando, consulte [4.2.4 Configuración de ajustes, página 24](#).

Existen dos tipos de señales acústicas.

- Señales de evento: estas señales de evento se reproducen en respuesta a eventos del sistema.
- Señales de navegación: son señales que se reproducen en respuesta a acciones de navegación por el menú.

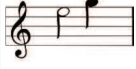
Señales de evento

Las señales de evento se componen de dos o tres notas y se reproducen al entrar en un estado específico.

Tipo de evento	Sonido	Condición de la señal de evento	Tipo de evento	Sonido	Condición de la señal de evento
(Ajustes)		Se reproduce al entrar en el menú de navegación.	Actualización de la posición de memoria		Se reproduce durante una actualización de la posición de memoria.
Descanso		Se reproduce al entrar en el modo de descanso.	Actualización de la posición de memoria: satisfactoria		Se reproduce cuando se realiza correctamente una actualización de la posición de la memoria.
Apagado/entrada en reposo		Se reproduce antes de apagar o entrar en el modo de reposo.	Actualización de la posición de memoria: error		Se reproduce cuando falla una actualización de la posición de la memoria.

Señales de navegación

Las señales de navegación se reproducen durante la navegación por el menú cuando se resalta un elemento del menú de funciones y otra vez al entrar en la tarjeta de función.

Navigation Type (Tipo de navegación):	Sonido	Condición de la señal de navegación
Función de conducción		Se reproduce cuando se resalta un elemento del menú de conducción y otra vez al entrar en la tarjeta de función.
Función del asiento		Se reproduce cuando se resalta un elemento del menú de asiento y otra vez al entrar en la tarjeta de función.
Función de utilidad		Se reproduce cuando se resalta un elemento del menú de utilidad y otra vez al entrar en la tarjeta de función.
Función de interruptor/impulsor del ratón		Se reproduce cuando se resalta un elemento del menú del interruptor o el impulsor del ratón y otra vez al entrar en la tarjeta de función.

Identificador de función

Un identificador de función es una señal acústica opcional que se reproduce directamente después de una señal de navegación. Proporciona una cuenta mediante la repetición de una misma nota y es útil, por ejemplo, para identificar funciones del mismo tipo dentro del mismo perfil. El identificador de función lo puede ajustar su proveedor. El número de veces que se repite esta nota puede ser de 1 a 6. Este parámetro también se puede establecer en **Ninguna** o **Invertir**. Si se establece en **Ninguna**, no se reproducirá ninguna señal identificadora de función después de una señal de navegación. Si se establece en **Invertir**, se reproducirá una sola nota con una duración más larga y una frecuencia más alta que la nota utilizada para el identificador de función que se está repitiendo.

Función =
Accionamiento 1

Identificador =
Ninguno

Función =
Accionamiento 2

Identificador =
1

Función =
Accionamiento 3

Identificador =
2

Función =
Accionamiento 4

Identificador =
Marcha atrás



En este ejemplo, se muestran cuatro funciones de conducción del mismo perfil. El identificador de función se ha configurado para cada función de conducción con los siguientes valores: **Ninguna**, **1**, **2** e **Invertir**.

Índice de perfil



Al navegar entre perfiles se reproduce un índice de perfil, con una nota para el primer perfil, dos notas para el segundo perfil, tres notas para el tercer perfil y así sucesivamente.

Al navegar con la selección de menú en la vista de lista, la exploración de menú en la vista de lista o la exploración de menú en la vista de cuadrícula, el índice de perfil se reproducirá de forma aislada. Esto significa que se reproduce el índice de perfil y no sigue ninguna otra señal audible.

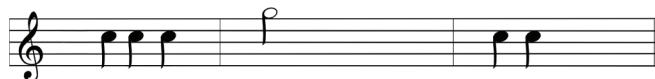
Al navegar mediante navegación directa o selección de menú en la vista de cuadrícula, es posible navegar desde una función de un perfil hasta una función de un perfil adyacente, por lo que el índice de perfil va seguido por otra señal audible para identificar la función recién resaltada.



Por ejemplo, al desplazarse hacia abajo desde la función del segundo perfil hasta la segunda función del tercer perfil, el índice de perfil va seguido por una señal acústica adicional para identificar esta función.

Ejemplo

Índice de perfil Función Identificador



Si se utilizan identificadores de función, se reproducen tres elementos sonoros:

1. índice de perfil (por ejemplo, tres notas para indicar el tercer perfil)
2. señal de navegación (por ejemplo, función de conducción)
3. identificador de función (por ejemplo, el identificador de función se establece en 2)

4.21 Uso de entradas secundarias de mo-vis



¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesiones o daños

Póngase en contacto con su proveedor de inmediato para realizar una prueba funcional en las siguientes situaciones:

- Cuando el componente indique un código de error.
- Cuando oiga un pitido de error/advertencia.
- Después de cada incidente con la silla de ruedas eléctrica.



¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesiones o daños

- No cubra ni bloquee el componente para evitar un comportamiento incontrolado de este o de la silla de ruedas eléctrica.

Entradas basadas en joystick



Para obtener más información sobre el uso de las entradas, consulte 4.21.1 *Uso de entradas basadas en joystick*, página 87.



El **Micro Joystick** es un joystick muy pequeño y proporcional, diseñado específicamente para personas con una fuerza muscular muy escasa o débil o con movilidad limitada. Se suministra con dos adornos: una bola pequeña o un vaso.



El **Multi Joystick** es un joystick proporcional pequeño, que requiere mucha menos potencia y movimiento en comparación con un joystick normal.



El **All-round Joystick** es la versión compacta de un módulo de joystick estándar para sillas de ruedas eléctricas. Se ha diseñado para un uso general y es adecuado para la mayoría de los usuarios de sillas de ruedas.



El **Heavy Duty Joystick** es un joystick proporcional de gran formato y extremadamente duradero para un uso general

intensivo, desarrollado para usuarios con fuerza excesiva (espasticidad, distonía, etc.). Puede utilizarse como joystick accionado con la mano o con el pie.



El **Foot Control** es un módulo de joystick proporcional diseñado específicamente para personas con problemas de función en las manos o los brazos, pero con un control de pie relativamente bueno.

Interruptores

 Para obtener más información sobre el uso de las entradas, consulte 4.21.2 *Uso de interruptores*, página 88.



El **Twister Basic** requiere una fuerza de activación ligera y ofrece diferentes opciones de montaje (por ejemplo, el tubo doblado que se muestra en la imagen).



El **Twister Pro** requiere una fuerza de activación media y tiene dos orificios de montaje, de modo que se puede colocar en un lugar ideal para el usuario.

Head Control

 Para obtener más información sobre el uso de las entradas, consulte 4.21.3 *Uso de Head Control*, página 89.



El **Head Control** proporcional permite a los usuarios de sillas de ruedas eléctricas controlar las funciones de su silla de ruedas mediante movimientos de la cabeza.



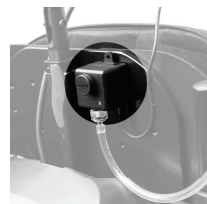
El **Head Control Omni Switched (P011-62)**, donde las dos almohadillas laterales se reemplazan por dos **Twister Pro** en cada lado, se utiliza cuando se prefiere la conducción enclavada.

Sorber y soplar

 Para obtener más información sobre el uso de las entradas, consulte 4.21.4 *Uso de Sip and Puff Control*, página 90.



El **Sip and Puff** permite a los usuarios controlar la silla de ruedas y sus movimientos (hacia adelante, hacia atrás, hacia la izquierda y hacia la derecha) sorbiendo y soplando en un tubo. La velocidad y la dirección del movimiento son proporcionales a la intensidad del sorbo o del soplo de aire, lo que proporciona una experiencia de conducción suave y con buena capacidad de respuesta.



Las señales de sorber y soplar se convierten en movimientos de la silla de ruedas mediante el **Sip and Puff Module**.

Control para el asistente



Para obtener más información sobre el uso de las entradas, consulte el manual de usuario adjunto del ACU/CR/Scoot Control.



El **Scoot Control** se ha diseñado para ayudar a un asistente a controlar o maniobrar una silla de ruedas eléctrica.

Otros



Para obtener más información sobre el uso de las entradas, consulte 4.21.5 *Uso de Multi Switch*, página 92.



El **Multi Switch** permite el uso de un único dispositivo de entrada para controlar hasta cuatro salidas. Esto ofrece más opciones al usuario. La entrada puede ser un interruptor mecánico (por ejemplo, el **Twister Basic**) o los sensores de proximidad de mo-vis.

Accesorios



Para obtener más información sobre el uso de las entradas, consulte 4.21.6 *Uso de Hand Warmer*, página 93.



La función principal del **Hand Warmer** es mantener caliente la zona alrededor del dispositivo de entrada de una silla de ruedas eléctrica. Esto aumenta la comodidad del usuario y su capacidad para controlar el dispositivo de entrada.

4.21.1 Uso de entradas basadas en joystick

Aplicable a Micro Joystick, Multi Joystick, All-round Joystick , Heavy Duty Joystick y Foot Control



¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesión o muerte

Las piezas pequeñas pueden causar un atragantamiento, lo cual podría provocar lesiones o la muerte.

- No retire ninguna pieza pequeña.
- Vigile especialmente a los niños, mascotas o personas con discapacidad física o mental.

Conducción



Esta imagen sirve como ejemplo del uso de todos los componentes basados en joystick.



Dirección: mueva el joystick hacia la dirección deseada de la silla de ruedas. La silla de ruedas se mueve entonces en esa dirección.

Velocidad: cuanto más se mueva el joystick de la posición central, más rápido se moverá la silla de ruedas.

Parada: siempre que suelte el joystick, este volverá a la posición central y la silla de ruedas se detendrá.



Para obtener más información sobre la conducción, consulte 4.8 *Modo de conducción proporcional/discreto*, página 40.

Cambio de las tarjetas de función

Necesita tener disponible un REM400, un REM500 o un interruptor externo (por ejemplo, un Twister Pro) para cambiar las tarjetas de función.



Para obtener más información sobre cómo cambiar las tarjetas de función, consulte 4.3 *Selección de funciones*, página 27.

Estado del LED

La iluminación del LED en la interfaz del joystick indica el estado de funcionamiento de este.

Estado del joystick	Color	Temporización de los LED	Descripción del estado
Configuración	Naranja	Rápido	La silla de ruedas se está configurando.
Ciclo de apagado y encendido	Naranja	Parpadeo tipo latido	La silla de ruedas espera a que se reinicie el ciclo de apagado y encendido.
En control	Verde	Compacta	El sistema tiene el control.
No en control	Verde	Parpadeo tipo latido	El sistema no tiene el control.
Fuera de punto muerto	Verde	Mediana	El joystick no está en punto muerto.
Error ¹	Naranja/rojo	Número diferente de destellos	Se ha producido un error en el sistema; el número de destellos indica la naturaleza del error. Para obtener más información y saber cómo solucionar los errores, póngase en contacto con su proveedor.

¹ El código de error 2 con destellos naranjas solo es relevante cuando se programa una basculación. Cuando el asiento se bascula en un ángulo mayor que el configurado, se muestra esta advertencia y la silla de ruedas se bloquea (para obtener más información sobre las limitaciones de conducción, consulte el manual del usuario del sistema de asiento). La advertencia desaparece si el asiento se vuelve a colocar en un ángulo menor que el ángulo de basculación configurado. La silla de ruedas se puede volver a conducir.

4.21.2 Uso de interruptores



Los **Twister Basic/Twister Pro** son interruptores normalmente abiertos. Esto significa que se activarán al presionarlos. Para activar su **Twister Basic/Twister Pro**, simplemente, presione en cualquier parte de la tapa del dispositivo. Sentirá y oirá un "clic" claro y audible.



El **Twister Pro** también se puede configurar mediante un interruptor DIP en la parte inferior, de modo que funcione como un botón de seguridad. Póngase en contacto con el proveedor para obtener más información.

4.21.3 Uso de Head Control

El Head Control tiene un funcionamiento de tres cuadrantes. Dentro de las almohadillas del Head Control hay varios sensores de fuerza que permiten dirigir la silla de ruedas eléctrica en la dirección que desee con el movimiento de la cabeza.

De forma predeterminada, el Head Control se enciende y se apaga a la vez que lo hace la silla de ruedas.

Conducción proporcional



Dirección: por defecto, la presión sobre la almohadilla central **A** causa la conducción hacia adelante/atrás. Puede pasar de la conducción hacia adelante a la marcha atrás pulsando un botón o realizando un gesto con la cabeza.



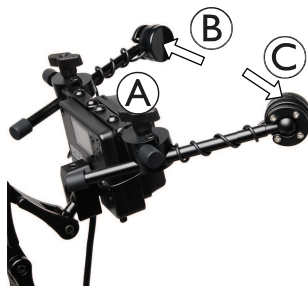
El cambio a la marcha atrás debe programarse en la electrónica de la silla de ruedas o en el control con la cabeza.

La presión sobre las almohadillas laterales **B** o **C** causa la conducción hacia la izquierda/derecha.

Velocidad: cuanto más fuerte presione las almohadillas, más rápido se moverá la silla de ruedas.

Parada: siempre que deje de ejercer presión, la silla de ruedas dejará de moverse.

Conducción enclavada



También existe una fuerza umbral configurable para permitir la conducción enclavada. Cuando se prefiere la conducción enclavada, también está disponible el **Head Control Omni Switched (P011-62)**. Para obtener más información sobre la conducción enclavada, consulte *4.10 Modo de conducción acoplada, página 42*.

Estado del Head Control

La pantalla situada en la parte posterior de la unidad central del Head Control indica el estado funcional del control.

Estado	Icono	Descripción del estado
Espera		El sistema desactiva la función de conducción.
Fuera de punto muerto		El control con la cabeza no está en punto muerto.
En control		El control con la cabeza tiene el control de la silla de ruedas eléctrica.
No en control		El control con la cabeza no tiene el control de la silla de ruedas eléctrica (no en la versión OMNI)
Calibración		Se está calibrando el control con la cabeza.
Error ¹		El control con la cabeza está en estado de error. Para obtener más información y saber cómo solucionar los errores, póngase en contacto con su proveedor.
¹ El código de error 0832 aparece cuando el control con la cabeza permanece no está en punto muerto durante demasiado tiempo. Suelte todas las almohadillas/entrada de sorber y soplar/interruptores y reinicie la silla de ruedas eléctrica.		
Advertencia		El control con la cabeza está en estado de advertencia.

4.21.4 Uso de Sip and Puff Control



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones o daños

- Para un uso seguro del control de sorber y soplar, los usuarios deben poder mover la cabeza para alcanzar la boquilla.
- Una correcta posición es fundamental para evitar movimientos accidentales que podrían resultar peligrosos.
- Los usuarios deben practicar cómo hacer funcionar el dispositivo de forma eficaz y deben consultar con su proveedor si tienen alguna duda sobre su capacidad para usarlo de forma segura.



¡ATENCIÓN!

Riesgo de lesiones o daños

Un montaje o un mantenimiento inadecuados del control de sorber y soplar, incluida la boquilla y el tubo de respiración, podrían provocar lesiones o daños.

Si entra agua en el módulo de la interfaz de sorber y soplar, se podría dañar la unidad.

Un residuo de saliva excesivo en la boquilla puede reducir el rendimiento.

Las obturaciones, un colector de saliva obstruido o las fugas de aire del sistema pueden hacer que el control de sorber y soplar no funcione correctamente.

- Asegúrese de que las piezas móviles de la silla de ruedas, incluido el funcionamiento del asiento eléctrico, NO pincen ni dañen el tubo de sorber y soplar.
- Se DEBERÁ instalar un colector de saliva para reducir el riesgo de que el agua o la saliva entren en el módulo de la interfaz de sorber y soplar.
- Enjuague la boquilla y el tubo de respiración al menos dos veces a la semana con agua corriente templada. Después de limpiarlos, desinféctelos con un enjuague bucal.
- La boquilla DEBERÁ estar completamente seca antes de instalarla.
- Si el control de sorber y soplar no funciona correctamente, examine el sistema para ver si existen obturaciones, si el colector de saliva está obstruido o si hay fugas de aire. Si es necesario, sustituya la boquilla, el tubo de respiración y el colector de saliva.



El sistema se ha diseñado para utilizarse en combinación con otros sistemas de control, lo que permite a los usuarios combinar diferentes mecanismos de entrada en función de sus preferencias personales y capacidades físicas. Por ejemplo, los usuarios pueden optar por utilizar el Head Control de mo-vis para el movimiento hacia adelante y hacia atrás, mientras que utilizan el mecanismo de sorber y soplar para la navegación hacia la izquierda y hacia la derecha.



Dirección: el sorbo o el sople se pueden asignar a una dirección de conducción. Al sorber o soplar, la silla de ruedas se moverá en esa dirección mientras se mantenga la presión sobre el tubo.

Velocidad: velocidad proporcional (para configurarla, consulte el Manual de instalación del dispositivo principal (por ejemplo, Head Control))

Parada: siempre que suelte la presión sobre el tubo, la silla de ruedas dejará de moverse.



El LED del módulo de sorber y soplar indica el estado. Cuando el LED está verde, el sistema de sorber y soplar está en funcionamiento. Cuando se produce un error en el sistema, el LED parpadea en rojo. Para obtener más información y saber cómo solucionar los errores, póngase en contacto con su proveedor.

4.21.5 Uso de Multi Switch

El Multi Switch funciona con dos tipos de entradas:

- Interruptor mecánico (conector jack mono de 3,5 mm): por ejemplo, un Twister Basic de mo-vis
- Sensores de proximidad del Multi Switch: disponibles en dos tamaños, 12 mm y 24 mm. El sensor de proximidad de 24 mm ofrece una activación más sensible gracias a una mayor superficie de detección.



¡ATENCIÓN!
Riesgo de lesiones o daños

- Mantenga los transmisores de radio (por ejemplo, teléfonos móviles) a una distancia mínima de 30 cm del sensor y de su cable conector.



¡ATENCIÓN!
Riesgo de lesiones o daños

La humedad (por ejemplo, la lluvia) también es una sustancia conductora. Unas pocas gotas de lluvia no provocarán problemas, pero una fina capa de agua puede hacer que el sensor se active constantemente, lo que puede provocar movimientos o acciones no deseados.

- Mantenga los sensores de proximidad secos en todo momento.

Al pulsar el interruptor o los sensores de proximidad conectados, se alternan los diferentes canales de salida del dispositivo. Existen varias posibilidades para activar las salidas (modos de selección). Póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los diferentes modos de selección y cuál se adapta mejor a sus necesidades.

Salida: el Multi Switch tiene dos conectores jack estéreo de 3,5 mm que permiten conectar hasta cuatro salidas separadas. Cada canal de salida tiene su propio LED que indica su estado y actividad.

Retroalimentación auditiva: cada actividad del usuario puede ir acompañada de una señal acústica, lo que añade un control adicional para el usuario.

Conexión USB: el Multi Switch tiene una conexión micro USB:

- El Multi Switch debe estar conectado a una fuente USB para que funcione.
- Su proveedor también puede conectar el Multi Switch a un PC para configurar los parámetros de entrada y salida en el software configurador de mo-vis.

4.21.6 Uso de Hand Warmer

El calentador de manos es un calefactor de aire que funciona con la batería (24 V) de una silla de ruedas eléctrica. El calentador de manos recicla el aire en lugar de utilizar el aire del ambiente frío, lo que supone una gran ventaja en cuanto al consumo de energía y la eficiencia. El calentador de manos aspira el aire por la parte frontal, lo calienta y lo expulsa de nuevo por la parte frontal mediante un ventilador interno.

Funcionamiento



En la parte posterior del calentador de manos, se proporcionan una conexión jack (A) y un botón pulsador (B).

La conexión jack se puede utilizar para conectar un interruptor externo (por ejemplo, un Twister Pro de mo-vis) para el funcionamiento del calentador de manos.

El funcionamiento del calentador de manos es el mismo para ambas opciones, ya sea mediante el botón pulsador integrado o el interruptor externo.

1. Pulse el botón para encender el calentador de manos en el nivel activo 1.
2. Pulse el botón de nuevo para cambiar al nivel activo 2.
3. Pulse el botón de nuevo para cambiar al nivel activo 3.
4. Pulse de nuevo el botón para apagar el calentador de manos.

El LED verde situado en la parte frontal del calentador de manos indica su estado:

Modo	Indicador LED
Modo de reposo	Desactivado
En espera	Corto encendido, muy largo apagado
Nivel activo 1	Corto encendido, largo apagado
Nivel activo 2	Corto encendido, medio apagado
Nivel activo 3	Corto encendido, corto apagado
Fallo	Número de destellos, largo apagado (para obtener más información y saber cómo solucionar los errores, póngase en contacto con su proveedor).

4.22 Carga de las baterías



¡ADVERTENCIA!

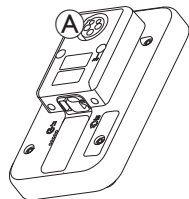
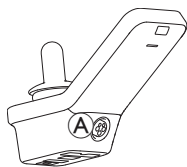
Riesgo de daños, lesiones o muerte

Una colocación incorrecta del cable o los cables del cargador podría provocar tropiezos, enredos o estrangulación que podrían producir lesiones, daños o incluso la muerte.

- Asegúrese de que todos los cables del cargador estén colocados y fijados correctamente.
- Se deberá tener especial cuidado y prestar mucha atención cuando se cargue la silla de ruedas cerca de niños, mascotas o personas con capacidades físicas o mentales reducidas.



Apague y encienda la alimentación antes de la carga si la silla de ruedas no se ha utilizado durante las últimas 24 horas. Esto garantizará que el indicador de la batería mejorado registre la carga para proporcionar una lectura precisa durante el uso de la silla de ruedas.



1. Enchufe el cargador de batería en el conector de cargador del mando (A).

Si el mando está encendido, el indicador de la batería indica que el sistema está conectado al cargador mostrando una secuencia de carga y el estado aproximado de la carga de la batería al finalizar la secuencia de carga.



La barra de la batería se ilumina de color rojo cuando la carga es <20 %



La barra de la batería se ilumina de color naranja cuando la carga está entre el 20 y el 60 %



La barra de la batería se ilumina de color verde cuando la carga está entre el 60 y el 100 %

Sincronización de la batería



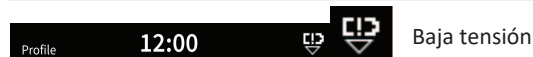
Solo baterías NUEVAS: La alimentación de la silla de ruedas debe estar encendida durante la carga para garantizar que los niveles precisos de carga de la batería se muestren en el mando. Las baterías nuevas se deben cargar por completo. El procedimiento de sincronización de la batería DEBE realizarse en un plazo de 24 horas después del encendido de la silla de ruedas. El procedimiento de sincronización de la batería se puede encontrar en el manual de servicio LiNX y debe realizarlo un proveedor o un técnico cualificado.

4.22.1 Avisos de la batería

Se muestran tres avisos de la batería en la parte derecha de la barra de estado:



Se muestra si las baterías están sobrecargadas. Desconecte el cargador de batería de inmediato.



Se muestra si las baterías están agotadas. Apague la silla de ruedas y cargue las baterías de inmediato.



Se muestra si la tensión de la batería cae por debajo del valor establecido por la opción Cut Off Voltage (Tensión de corte). Esto indica que la batería está agotada y podría dañarse si se descarga más. La bocina también suena una vez cada diez segundos mientras esté activo el estado de descarga total. Apague la silla de ruedas y cargue las baterías de inmediato.

4.23 Uso del cargador USB



¡ATENCIÓN! Riesgo de lesiones

Si usa un teléfono móvil mientras maneja la silla de ruedas eléctrica, podrían producirse accidentes que provoquen lesiones o daños a la propiedad.

- Use el teléfono móvil exclusivamente con un equipo manos libres para manejar la silla de ruedas eléctrica mientras conduce.

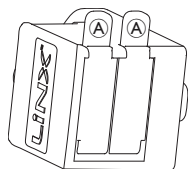


¡AVISO!

Maneje el cargador USB con cuidado, ya que podría estropearlo.

- Mantenga el cargador USB siempre seco. Si se moja el cargador USB, déjelo secar antes de usarlo.
- No utilice ni guarde el cargador USB en lugares sucios o polvorientos.
- No inserte objetos afilados en los puertos USB.

Mediante el cargador USB puede cargar la batería del teléfono móvil o un dispositivo compatible si no tiene acceso a una fuente de alimentación regular. Ambos puertos USB se pueden utilizar a la vez y cada puerto USB tiene una corriente de carga de hasta 1 A.



1. Abra el tapón A.
2. Conecte el dispositivo al puerto USB.



Cierre el tapón cuando no use los puertos USB.



El uso del cargador USB influye en la autonomía de la silla de ruedas eléctrica. Para obtener más información sobre la autonomía del vehículo, consulte el capítulo Datos técnicos del manual del usuario de la silla de ruedas eléctrica.

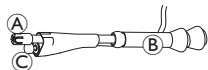
5 Mantenimiento

! ¡AVISO!

Un montaje o un mantenimiento inadecuados del control de sorber y soplar podrían causar daños en el módulo de entrada debido al agua o la saliva.

- La boquilla y el tubo de respiración DEBERÁN estar completamente secos antes de instalarse.

5.1 Sustitución de la boquilla



1. Retire la boquilla (A) del cuello de cisne (B). Asegúrese de dejar el interruptor de labios (C) en el manguito retráctil, para que este se mantenga junto a la boquilla.
2. Inserte la nueva boquilla.

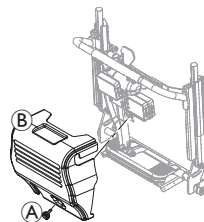
5.2 Sustitución del colector de saliva

! ¡AVISO!

Si el colector de saliva no se inserta correctamente, el módulo de entrada podría sufrir daños debido al agua o la saliva.

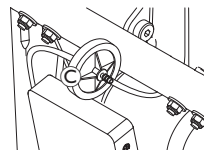
- Asegúrese de insertar el colector de saliva en la orientación correcta.
- Se DEBERÁ instalar un colector de saliva para reducir el riesgo de que el agua o la saliva entren en el módulo de entrada.

1.



Retire el tornillo/palomilla (A) y la cubierta del respaldo (B).

2.

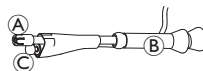


Retire el colector de saliva (C) del tubo.

3. Inserte el nuevo colector de saliva con la inscripción *INLET* orientada hacia el módulo de entrada.

5.3 Limpieza del control de sorber y soplar

Se recomienda realizar una limpieza al menos dos veces por semana.



1. Retire la boquilla (A) y el interruptor de labios (C) del cuello de cisne (B).

2. Retire el tubo de respiración del colector de saliva, consulte 5.2 *Sustitución del colector de saliva, página 97*.
3. Coloque el recipiente debajo del tubo de respiración para recoger el agua y enjuáguelo.
4. Enjuague la boquilla y el tubo de respiración con agua corriente templada.
5. Aclárelos con un enjuague bucal para desinfectarlos.
6. Antes de instalarlos, asegúrese de que estén completamente secos.
7. Instale la boquilla, el interruptor de labios y el tubo de respiración.

6 Solución de problemas

6.1 Diagnóstico de fallos

En caso de que el sistema electrónico indique un fallo, consulte las siguientes instrucciones de búsqueda de averías para localizar el error.



Antes de cualquier diagnóstico, cerciórese de que el sistema electrónico de conducción está encendido.

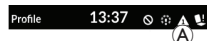
Si la indicación de estado está DESCONECTADA:

- Compruebe si el sistema electrónico de conducción está encendido.
- Compruebe si todos los cables están conectados correctamente.
- Asegúrese de que las baterías no estén descargadas.

Si aparece un número de avería en la indicación de estado:

- Pase a la siguiente sección.

6.1.1 Códigos de fallo y códigos de diagnóstico



Si se produce un error en el sistema al encenderlo, se muestra un icono de fallo (A) en la barra de estado. El número dentro del triángulo indica el tipo de fallo.



Además, el LED de estado dentro del botón de encendido parpadea en color rojo. El número de parpadeos es idéntico al de la barra de estado.

En la siguiente tabla se describen las indicaciones de fallo y algunas acciones que pueden realizarse para solucionar el problema. Las acciones que se describen no siguen un orden concreto; son meras sugerencias.

El propósito es que una de ellas pueda ayudarle a resolver el problema. Si tiene dudas, póngase en contacto con su proveedor.

Icono de fallo	Descripción del fallo	Posible acción
	Fallo del mando	• Compruebe los cables y los conectores. • Póngase en contacto con su proveedor.
	Fallo de red o de configuración	• Compruebe los cables y los conectores. • Vuelva a cargar las baterías. • Compruebe el cargador. • Póngase en contacto con su proveedor.
	Fallo del motor 11	• Compruebe los cables y los conectores. • Póngase en contacto con su proveedor.
	Fallo del motor 21	
1 La configuración de los motores depende del modelo de la silla de ruedas		
	Fallo del freno magnético izquierdo	• Compruebe los cables y los conectores. • Compruebe si el freno magnético está acoplado. • Consulte el capítulo «Empuje de la silla de ruedas eléctrica en el modo de rueda libre» en el manual del usuario de su silla de ruedas. • Póngase en contacto con su proveedor.
	Fallo del freno magnético derecho	

Icono de fallo	Descripción del fallo	Posible acción
	Fallo del módulo (distinto del módulo de mando)	• Compruebe los cables y los conectores. • Compruebe los módulos. • Vuelva a cargar las baterías. • Si la silla estaba bloqueada, desbloquéela o elimine el obstáculo. • Póngase en contacto con su proveedor.

6.2 OON ("Out Of Neutral")

OON ("Out Of Neutral, ausencia de posición neutra") es una función de seguridad que impide el funcionamiento accidental de las funciones de la silla de ruedas eléctrica cuando la entrada principal del sistema se encuentra fuera de la posición neutra.

Para joysticks proporcionales, un joystick está fuera de la posición neutra cuando su posición está fuera o es mayor que la ventana neutra. Para joysticks discretos (de interruptor), un joystick está fuera de la posición neutra cuando su posición está fuera o es mayor que el umbral del interruptor. Para los interruptores, fuera de la posición neutra es cuando hay uno o más interruptores activados.

Se muestra una indicación OON cuando la entrada principal está fuera de la posición neutra y se produce una de las siguientes circunstancias:

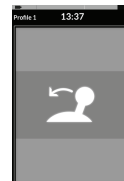
- se está encendiendo el sistema,
- después de un cambio de función;
- cuando el sistema sale de un estado de inhibición o de bloqueo de conducción;
- cuando se haya salido del menú de configuración;
- cuando se sale de la navegación indirecta;
- cuando se sale del descanso; o
- en Live Handover.



La activación OON es ligeramente diferente entre una función de conducción y una función de no conducción para los cuadrantes que no tienen salida programada.

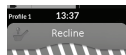
- Para las funciones que no son de conducción, como la de asiento, OON no se activa si la entrada principal está fuera de la posición neutra en un cuadrante que no se haya programado para una salida. Esto es particularmente útil, por ejemplo, para los usuarios del control de cabeza que puedan tener programadas solo las almohadillas izquierda y derecha para la salida, lo que permite descansar la cabeza en la almohadilla del medio sin activar OON.
- Para las funciones de conducción, no importa cómo se programen los cuadrantes, OON siempre se activa cuando la entrada primaria está fuera de la posición neutra al encender o al despertar del sueño.

Advertencia OON de conducción



Durante una advertencia OON de conducción, se mostrará la superposición OON y la silla de ruedas no se moverá. Si la entrada principal vuelve a la posición neutra, la advertencia desaparece y la silla de ruedas se conduce con normalidad.

Advertencia OON de asiento



Durante una advertencia OON de asiento, se mostrará la superposición OON y no funcionarán los movimientos del asiento. Si la entrada principal vuelve a la posición neutra, la advertencia desaparece los movimientos del asiento funcionan con normalidad.



Advertencia de OON de utilidad



Durante una advertencia de OON de utilidad, se muestra la superposición OON y las funciones de utilidad no funcionan. Si la entrada principal vuelve a la posición neutra, la advertencia desaparece y las funciones de utilidad funcionan con normalidad.

7 Datos técnicos

7.1 Especificaciones técnicas

Especificaciones mecánicas				
Condiciones permitidas de funcionamiento, almacenamiento y humedad				
Intervalo de temperatura de funcionamiento según la norma ISO 7176–9:	• –25 ° ... +50 °C			
Temperatura de almacenamiento recomendada:	• 15 °C			
Intervalo de temperatura de almacenamiento según la norma ISO 7176–9:	• –40 ° ... +65 °C			
Intervalo de humedad de funcionamiento según la norma ISO 7176–9:	• 0/90 % de HR			
Grado de protección:	• IPX41			
1 La clasificación IPX4 significa que el sistema eléctrico está protegido contra salpicaduras de agua.				
Fuerza de accionamiento				
Joystick (únicamente pertinente para DLX-REM400)	• 1,9 N			
Botón de alimentación	• 2,5 N			
Especificaciones eléctricas				
Parámetro	Min.	Nominal	Máx.	Unidades
Tensión operativa (Vbat)	• 17	• 24	• 34	• V
Corriente reactiva	• -	• 70	• -	• mA a 24 V
Corriente en reposo (apagado)	• -	• -	• 0,23	• mA a 24 V



España:

Invacare S.A.U.
Avenida del Oeste, 50 – 1º-1a
Valencia-46001
Tel: (34) 972 493 214
contactsp@invacare.com
www.invacare.es

UKRP Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park, Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
UK

1640749-M

2026-08-31



Yes, you can.®